

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.09.25 出刊 每週一發行

VOL. 772

2023 彰化縣

觀光工廠嘉年華

9/23、24 田尾公路花園隆重登場



即日起~10/31 推出觀光工廠消費集章活動送好禮

邀請民眾一起感受累積300年深厚歷史

所創造的精彩旅遊「彰」力

2023彰化縣觀光工廠嘉年華

即日起~10/31推出觀光工廠消費集章活動送好禮 邀請



▲為了讓更多民眾、旅客看見彰化的特色，彰化縣政府特別推出「彰化縣觀光工廠嘉年華」。

作為農業、製造業並重的大縣，彰化不僅擁有多個大型產業聚落，孕育出大量的一、二級相關企業，更隨著有關單位的積極輔導下，成功將該縣市的製造業深厚實力延伸到觀光領域，以觀光工廠的模式，創造出更具深度與底蘊的旅遊新魅力。

為了讓更多旅客看見彰化的特色，彰化縣政府特別推出「彰化縣觀光工廠嘉年華」，並於9/19假縣府啟動記者會，包括彰化縣縣長王惠美、經濟部中部辦公室科長陳幸宜、新北市政府經發局主任秘書陳政秀等貴賓與會，攜手彰化縣最具代表性的觀光產業，一同宣告9/23、24在田尾公路花園舉辦「彰化縣觀光工廠嘉年華活動」，現場除了特別設置市集及表演活

動，活動期間還發放可愛的氣球及消暑的泉芳枝仔冰，讓參加的民眾體驗最精彩的嘉年華。

迎接建縣300年 感受彰化無限「彰」力

彰化縣縣長王惠美表示，彰化縣擁有15家觀光工廠，數量名列全台第4，特別感謝經濟部的支持及輔導下，讓在地的產業能綻放出更精彩的一面，如今年經濟部舉辦「2023優良觀光工廠評選」，全台165家觀光工廠入選計有7家，包括台灣優格餅乾學院、華新MASK創意生活館及緞帶王觀光工廠等來自彰化的夥伴皆入選，為全台最多的縣市。

配合經濟部定位今年為「觀光工廠旅

遊年」，彰化縣府特別透過「彰化縣觀光工廠嘉年華活動」的舉辦，邀請縣內15家觀光工廠、魔菇部落休閒農場及在地田尾公路花園店家共襄盛舉外，更邀請與彰化縣簽訂觀光旅遊MOU的新北市一起共襄盛舉，後者特別由新北市產業觀光促進發展協會代表參加，一起擴大嘉年華的整體豐富度。

王惠美特別指出，為了吸引民眾到訪，活動除了市集外，還特別加碼集章送好禮活動，即日起至10/31止，到彰化縣內15家觀光工廠任意3家觀光工廠消費滿300元就可以集章，集滿3個章可獲得摸彩券，將有機會抽中機票、50吋液晶電視、行李箱等大獎。

值得一提的是，由於今年適逢彰化建縣

彰化最強觀光軟實力 觀光工廠夥伴齊聚一堂 展現彰化觀光的強大競爭力



9/23、24田尾公路花園隆重登場

民眾一起感受累積300年深厚歷史所創造的精彩旅遊「彰」力

「一府、二鹿、三艋舺、四寶斗、五番挖」，這句朗朗上口的諺語中，有3個在彰化，不難看出在台灣發展史上，彰化一直扮演著重要地位。隨著邁入建縣300年的里程碑，彰化縣不斷推出大型慶賀活動，近期更隆重推出觀光工廠嘉年華，將在地最精彩的產業軟實力導入觀光，讓觀光客看見彰化多元的旅遊魅力。

300年的里程碑，縣府也推出「建縣300彰化博覽會」系列活動，於9/23~10/1熱鬧展開，歡迎全台民眾一起到彰化體育場來體驗獨有「彰」力，為彰化慶生。

迎接觀光工廠旅遊年 看見台灣觀光多元面貌

經濟部中部辦公室科長陳幸宜表示，今年是觀光工廠計畫的第20週年，並將今年定位為「觀光工廠旅遊年」，感謝各地方政府及觀光工廠協會，陸續在北、中、南辦了9場嘉年華接力活動，彰化場是壓軸。彰化縣有15家觀光工廠，3家入選優質觀光工廠，還有4家優良觀光工廠，其中台灣優格餅乾學院更透過進一步推薦，參加交通部觀光署辦理的優良觀光工廠評



▲(左4起)彰化縣旅遊產業協會理事長黃昱哲、彰化縣縣長王惠美、新北市政府經發局主任秘書陳玫秀、經濟部中部辦公室科長陳幸宜與嘉賓們共同開幕。

鑑，現在即將進入最後決選，在在展現彰化觀光的強大競爭力。也期望透過嘉年華辦理，讓民眾了解到觀光工廠是充滿知識與產業文化的新型態旅遊景點，能讓觀光產業的生態更多元。

彰化縣旅遊產業協會理事長黃昱哲表示，全世界都說台灣最美風景是人，而彰化能夠感動全世界，因為彰化有非常多的產業龍頭及隱形冠軍，如水五金、玻璃、橡膠等，世界很多人都有用過彰化生產的產品。感謝經濟部工業局推展觀光工廠計畫，

讓彰化的觀光工廠有機會敞開大門；更感謝彰化縣政府一路輔導，讓業者們可以了解如何透過行銷與觀光將自己的產品發揚光大，並透過這次的觀光工廠嘉年華活動的舉辦，進一步擴大能見度。為此，彰化縣15家觀光工廠大力響應，贈送的獎項超過200萬，相信可以吸引到全台灣的人到彰化觀光。彰化非常好玩，只是大家不知道，期望透過觀光產業，讓全世界的人看到彰化，看到彰化的技術與工藝，也瞭解觀光工廠成功企業家背後所付出的汗水與淚水。



彰化10大金好禮邁入最終階段 38個獎項展現彰化產業軟實力

為鼓勵彰化產業積極創新、轉型並增加品牌形象，透過良性競爭帶動相關產業發展，彰化縣政府於日前舉辦「2023彰化金好禮大型展售會暨現場民眾票選開幕式」，彰化縣政府經濟暨綠能發展處表示，金好禮甄選活動來到最終階段，這次集結83家品牌業者，有糕餅、冷凍調理包、茶、甜點、冰淇淋、餅乾等食品類商品，以及兒童教具、文創商品等非食品類商品，全面展現出彰化極具競爭力的產業軟實力。活動結束後也將統計後選出食品類10大金質獎、非食品類10大金質獎、超威新人獎、網路人氣獎，以及現場人氣獎，總計38個獎項。



▲彰化縣政府經濟暨綠能發展處處長湯國榮(最前排左4)與嘉賓們合影。

爭取日本修學旅行市場 彰化縣政府城市

台灣連續多年穩坐日本高校海外修學旅行寶座 彰化縣政府



▲彰化縣政府城市暨觀光發展處於日前與日本JTB旅行社代表團面對面交流，期許邀請更多日本學子修學旅行造訪彰化。（左6起）彰化縣政府城市暨觀光發展處處長王瑩琦、JTB台灣總經理趙黎驤、彰化縣政顧問洪文能、台中市旅遊協會榮譽理事長趙成年、中彰區域觀光聯盟副總召集人吳世長（左1）、JTB台灣協理高松厚（左3）與貴賓合影。



▲彰化縣政府城市暨觀光發展處處長王瑩琦（左）致贈紀念品給予JTB台灣總經理趙黎驤。

隨著邊境開放後，景緻秀麗的彰化成為許多國際觀光客的旅遊首選，為了進一步擴大國際市場，彰化縣政府特別攜手台中、南投邀請日本JTB造訪，針對修學旅行市場進行面對面交流，希望帶領更多日本學子深度感受中台灣的旅遊魅力。

日本的修學旅行已有百年歷史，是無論國小、中學、高校的學生都有在外住宿旅行的教育模式。在過去國際網路尚未發達的時代，參加修學旅行的學子們透過旅遊指南、地圖等方式按圖索驥進行旅行，在摸索中成長，有效培養其獨立性及團體生活等優點，因此成為日本教育文化的重要一環。

隨著時代的演進，現代的修學旅行已轉為博物見學的性質，成為囊括了教育、觀光、經濟等多方層面的大型活動，龐大的經濟產值與大量的客群，至此成為全球各個地方政府在觀光爭取的目標市場之一。其中，坐擁豐富人文、歷史、景緻等優勢的中台灣，自然高度看好這塊市場大餅。

為此，在彰化縣政府城市暨觀光發展處、經濟暨綠能發展處、台中市觀光旅遊局、中彰區域觀光聯盟、南投縣觀光協會、台中市旅遊協會等公私單位的共同努力下，於9/20邀請到日本JTB旅行社的團隊到訪，並邀請中彰投35家產業代表共襄盛舉。

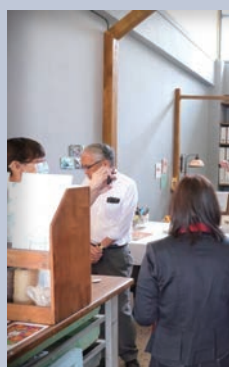
JTB Corporation (JTB) 為日本規模最大的旅行社，該集團於日本國內外擁有諸多票券代購、租車、遊覽車、信用卡及出版等旅遊相關產業鏈，服務觸角十分多元。透過此次台日雙方的面對面溝通、專案簡報等方式，不僅將中彰投的特色與優勢悉數傳遞給JTB的考察團成員，也藉由溝通平台的建立，雙方期許能持續推動並吸引更多日本旅客與修學旅行需求的學子們到

訪中台灣。

穩坐海外修學首選 台灣魅力廣受學子歡迎

過去日本海外修學旅行的旅遊目的地，大多由美國、新加坡穩居榜首，原因在於有助於英文學習，然隨著台灣的能見度不斷提升後，自2015年起便穩居日本高校生海外修學旅行的榜首，甚至這項紀錄連續蟬聯6年，直至疫情才中斷。

根據數據統計，日本旅客於2019年創下訪台近217萬人次的紀錄，而日本高中生海外修學旅行的數字，也從過去的5千多人次，至2019年已成長至6萬人次，其中選擇到台灣進行修學旅行的日本高校生更佔總數的35%。此外，疫情期間根據多



▲在彰化縣政府城市暨觀光發展處的安排下，日本JTB旅行社

暨觀光發展處攜手中投邀請JTB走訪中台灣

積極爭取日本客到訪 深度感受山、海、自然、文化多元面貌



▲在中彰投各界產官業界的共同努力下，透過面對面的交流方式，將中台灣的觀光魅力悉數傳遞給日本JTB旅行社代表團。



▲中彰區域觀光聯盟副總召集人吳世長（右2）。



▲台中市觀光旅遊局旅遊行銷科科長巫宗霖（左）與日本JTB旅行社代表團交流。



▲南投縣觀光協會總幹事朱柏勳。



▲台中市旅遊協會榮譽理事長趙成年。



▲來自中彰投的35家產業代表與與日本JTB旅行社代表團交流。



項海外旅遊意願調查，台灣仍為日本民眾最想前往的海外旅行目的地前3名，都不難看出日本赴台市場之大、修學旅行需求之強勁，因而深受到全台各縣市政府的擁抱。

走進建縣300年的寶地 從自然與歷史中認識彰化

被譽為農業大縣的彰化，過去憑藉著自然的美景、純樸的人文風情與悠久的歷史，對於長期在都市打拼、壓力滿載的消費者而言，慢活得令人喜愛。隨著邊境重啟後，彰化縣政府為開發國際觀光市場一步一腳印的穩健行銷，積極爭取更多國際

觀光客到訪彰化。

彰化不僅是農業大縣，也是傳統產業大縣，對於日本學生而言，選擇彰化作為修學旅行目的地之一，除了可相對應日本相關高中職的屬性外，更可提供學生參訪知名中小企業、觀光工廠。此外，彰化縣擁有12所高中職學校，性質涵蓋農業、養殖漁業、工業、相關應用語言科系等，對於提升日本學子的國際觀擁有強大的助益。

彰化縣政府城市暨觀光發展處指出，彰化擁有4大魅力，包括眾多歷史古蹟所孕育的「文化」、八卦山廊道的「山」、濱海廊道的「海」，以及田園花卉的「自然」，都值得旅客細細品

味。縣府特別將整個彰化縣分為4大區域，包括八卦山文化景觀區的彰化區、田園產業景觀區的田尾區、濱海生態景觀區的芳苑，還有歷史古蹟保存區的鹿港區，搭配上豐富的產業所衍生出的觀光工廠聚落，以及涵蓋種類多元的高中職，都有助於日本學子修學旅行的體驗。

此外，到訪彰化的學子們也能品嚐到蘊含了300年歲月所流傳下的道地美食、符合國際永續發展需求的綠能觀光、種類多元的農業採果，以及豐富的體驗型旅遊，加上自行車與獨木舟等運動觀光等，都相當日本旅客親自體驗，深度探訪。



代表團深度探訪彰化的觀光亮點。

當泰國已經調高訪客目標 台灣仍在自身的觀光困境苦苦掙扎

官方應加大力道扶持觀光產業、傾聽旅遊業者需求與心聲
進而帶動市場有效復甦、優化 才能促使台灣再開新篇章

近幾日台灣的觀光產業界掀起一股話題旋風，原因在於有多位網友以專家的視角，看台灣觀光為何無法與國際相比的問題，從小吃的無特色、國際定位的模糊、旅遊零深度、交通的不便利，到國際宣傳毫無特色，聳動的標題加上字字誅心的觀點，不僅在網路引發迴響與大量的討論，亦在觀光產業界的溝通群組掀起一片譁然。

「台灣觀光究竟怎麼了？真得如同網路所言無法與國際拚搏？」，實則不然。整體歸納下來，主因在於本位的不同，自然造就彼此觀點的大相逕庭，網路普遍認同台灣觀光的困境便是如此、幾乎無法反駁；但站在觀光產業方，業者們則認為網友們站著說話不腰疼，甚至大有外行來指責內行的態勢。彼此的角度不同、觀點自然有所出入。

先將視線轉到國際，自詡為觀光大國的泰國，在今年1~9月份吸引1,900萬人次的國際觀光客到訪、創造7,950億泰銖的觀光收入。隨著近期套準中國大陸市場十一長假的巨大潛力，特別針對中國大陸遊客開放免簽證的利多下，泰國政府也順勢將原先2023全年度的2,500萬人次目標上修至3,000萬人次，加上國內旅遊的觀光收益，整體觀光產值可望放眼1.3兆泰銖。

然而泰國在觀光上便沒有遇到任何問題？他們同樣經歷過疫情的巨大侵襲，整體影響遠高於各國，甚至在後疫情時代也面對觀光人力大量缺工的困難，甚至還有價格不低的簽證費用，然而種種課題卻依舊無法阻止國際觀光客大量湧入。剖析關鍵之處，仍在於「政府對於觀光發展的態度」，進而影響到整體市場供需。

首先，泰國擁有專責觀光推廣的部會—觀光與運動部（Ministry of Tourism and Sports, MOTs），不僅將觀光視為國家發展主力，更將觀光產業納入國家重點發展議程之中。其次，在國家的大力扶持之下，泰國的觀光產業自然更願意投入精力、預算、人力等資源深耕。最後在傾國家之力扶持觀光業的蓬勃發展下，整體服務與價格自然有所影響，市場供需機制與強大競爭，使得觀光產業更願意提供優質的服務與價格優惠來吸引國際旅客。

兩相比較之下回頭看網路上提到的台灣觀光困境，其實最關鍵仍在於官方對於整體觀光產業的態度，如同「雞生蛋、蛋生雞」的問題，當官方願意投入更大心力扶持觀光產業，自然能創造更友善的環境、更便利的交通，帶動觀光競爭力的提升，市場機制下也自然會影響到產業願意提供更符合市場供需的價格、更具深度的旅遊體驗，連帶創造更優質的服務品質。

所幸負責主導台灣觀光的交通部觀光局已於日前升格為交通部觀光署，也分別提出將籌組「顧問團」，建立「振興觀光產業推動諮詢會議」讓跨部會得以有效溝通等策略，已展現出官方對於整體觀光市場的重視顯然有所提升。

但站在「精益求精」的角度，也期許觀光署能盡速與觀光產業鏈業者溝通，傾聽整合端的旅行社心聲，以及元件商的車、導、領、宿等各個觀光產業的想法，同時針對觀光產業界高度重視的兩岸旅遊市場加速處理，才能有效真正推動台灣的整體觀光發展，並順利返回「千萬人次」的大關。

3大趨勢看台韓觀光 8家韓籍航空重返天空

強化雙方旅遊市場量能 除傳統標配路線 二線城市也成後起之秀

撰文／謝旻蓓 圖片提供／本刊圖庫



▲8家韓籍航空持續拓展雙方航線，以此增加雙方旅遊送客數。

疫後旅遊逐漸復甦，全球產業也陸續回穩，根據交通部觀光署數據統計，台灣民眾今年1~7月的出境目的地以東北亞地區為主市場，其中韓國以509,406的出境人次位居第3，同時韓國民眾入境也以360,811人次排名第3名。由此可見，無論在出入境旅遊，台韓雙方都無大幅度的觀光逆差，反倒是穩步前行，建立兩者不可或缺的旅遊地位。

8方群雄角逐天下 天天輕鬆玩韓國

為持續增加雙方送客數，航空業者也卯足全力角逐天下，不僅加強航班班數、復航疫情前航點，更增添台韓直飛的航空公司，以此強化雙方旅遊市場量能。目前往來台韓的韓籍航空有大韓、韓亞、德威、真航空、釜山、濟州、易斯達、可依航空等，在此也整理出8家韓籍航空的航班表，以利同業在未來包裝與銷售上，有更精確的參考依據。

| 航空公司 | 路線 | 飛行日 |
|-------|-------|-----------|
| 大韓航空 | 桃園-仁川 | Daily2 |
| | 桃園-釜山 | Daily |
| 韓亞航空 | 桃園-仁川 | Daily2 |
| 德威航空 | 桃園-濟州 | 二、三、四、六、日 |
| | 桃園-大邱 | Daily |
| | 松山-金浦 | 一、三、五、日 |
| | 高雄-仁川 | Daily |
| 真航空 | 桃園-仁川 | 每週11班 |
| | 桃園-大邱 | Daily |
| 釜山航空 | 桃園-釜山 | Daily |
| | 高雄-釜山 | 四、五、六、日 |
| 濟州航空 | 桃園-仁川 | Daily |
| | 桃園-釜山 | 每週10班 |
| 易斯達航空 | 松山-金浦 | 二、四、六 |
| 可依航空 | 桃園-清州 | Daily |

*實際情況依各航空公司官網為主

趨勢1 拓展台韓航線 Q4機位充足 但團費上漲

台韓航空皆陸續增班，恢復至疫情前的9成，目前飛行仁川、釜山2大城市皆為Daily飛行，9月初易斯達也恢復松山-金浦黃金航線，每週二、四、六，共3班午去午回，加上與德威航空Code Share聯營航班每日1班，讓旅客天天輕鬆出發韓國。另外可依航空也於9/7正式開闢「桃園-清州」航線，午去早回Daily飛行的班機，帶給旅客全新的旅遊選擇。透過各家航司的不斷增能，使Q4整體機位數充足，但同時又受賞楓、滑雪旺季的影響，機票價格持續調漲，再加上通膨等因素，導致團費比Q3上漲約20%。

趨勢2 二線城市崛起 成兵家必爭之地

綜觀台韓目前航線狀況，除了常見的仁川、釜山外，越來越多航空公司開始選擇二線城市作為發展重點，其因主要為當地政府願意挹注資源，與航空公司長期配合，不僅可減緩大城市的過度負載，還能同步發展機場鄰近地區，擴大整體旅遊版圖，以達到雙贏局面。如韓國中部最完善的中心-清州機場，有今年新加入的可依航空，是全台目前唯一直飛清州的航空公司，同時易斯達也逐步計畫在年底恢復桃園-清州航線（Daily）、2024年上半年開通桃園-濟州（Daily）等，種種跡象都將讓二線城市逐步成為韓國旅遊的後起之秀。

趨勢3 韓籍旅客入境需求旺 壓縮團客機位數

台灣的美食小吃、自然景觀、秘境景點等，都是各國嚮往的旅遊目的地之一，因此在台韓雙方積極推廣觀光旅遊的情況下，根據交通部觀光署數據統計，韓籍遊客在今年1~7月入境台灣為360,811人次，僅次於香港、日本2地，並佔全韓國出境人次的近3成，由此可證台灣的重要地位所在。但在入境的亮眼表現下，外站需求持續上漲，對旅行社來說也造成諸多不便，不僅壓縮到團客機位數量，同時也導致訂位不易等困擾產生，並促使票價有著大幅度的上漲，讓GIT成本不斷提高。



▲Q4受賞楓、滑雪旺季的影響，機票價格持續調漲。

▶二線城市逐漸崛起，濟州、大邱、清州成赴韓旅遊新選擇之一。





EUROPE | 歐洲專題

02 **展現彰化縣的軟實力
彰化縣觀光工廠嘉年華
9/23、24田尾公路花園隆重登場**
爭取日本修學旅行市場 彰化縣政府城市暨
觀光發展處攜手中投邀請JTB走訪中台灣

EDITORIAL | 旅奇社論

06 **當泰國已經調高訪客目標
台灣仍在自身的觀光困境苦苦掙扎**

FOCUS | 特別企劃

07 **3大趨勢看台韓觀光 8家韓籍航空重返天空**

HOT NEWS | 當週要聞

09 **賀！耿揚名《國際遊輪經營管理實務》新書發表**
**陳盛山看東京藉由時尚觀光加持
力爭躋身世界第5大時尚國際城市之列**

AIRLINES | 航空飛訊

12 **大韓航空舉辦產品說明會分享最新資訊
華航《秋賞禮讚》推出各線快閃優惠
金禾國際旅行社代理伊朗滿漢航空
第8屆土耳其航空世界盃高球賽9/14台北站
日本航空推出秋冬賞楓賞雪 期間限定班機
現在9出發！號召虎迷參加9週年促銷活動
山富與Sabre簽署長期合作協議
新航增飛每週4班A350**

TAIWAN | 探索台灣

16 **澎湖四季之旅 秋之奇岩季秋遊澎湖·好石光**
桃園龍岡米干節入選「台灣觀光雙年曆」
中市觀旅局越南國際旅展累積2.5萬人次到訪
花蓮玉里有機紅霸天雙色火龍果上市
秋季「開泡」台灣好湯浪漫星晨·暖時光
產官學再開「淨零永續農業綠色旅遊」論壇
日月潭管理處「Come! BikeDay花火音樂嘉年華」
雲嘉南辦理講座活動 特邀星級主廚實作分享
台北福華彩虹座「山珍海味蟹饗宴」加碼雙優惠

JAPAN | 和風日本

26 **延伸山口之旅 遊船或漫步享受海上阿爾卑斯青海島**
北市拚觀光 徐若瑄擔任對日觀光大使
南淡路市打造搶眼洋蔥巴士 盼吸客群

TRADE TALK | 旅業大小事

28 Show@TAIWAN 綻放寶島台灣的旅遊元素
觀光導遊協會協助尋找人才 舉辦業界交流會
前進星國 台灣味噌釀造文化館成旅展最吸睛攤位
身兼多職的呂華苑 透過自身力量推廣澎湖觀光
瑞士少女峰鐵道公司舉辦產品說明會
超過1/4台灣人想去紐西蘭 紐觀局訪台推廣
AsiaYo以智能科技打造郵輪旅遊線上訂購平台
星傳有限公司 改變旅遊業的eSim網絡服務商模
確立職涯方向 青春不再浪流連

CRUISES TREND | 郵輪趨勢報

36 **鹿兒島穿大島袖 來場「薩摩小京都」之旅**
釜山機張郡 好吃、好買、好美 成韓遊新熱點

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho
副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
資深採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝旻蓓 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
資深專案經理／楊詩涵 Ginger Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
資深設計／劉靜宜 Satefanie
資深設計／林芳存 Tina Lin

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsiying Ho

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
臺灣人的在地 旬刊旅行新聞
的雜誌專門城

Establishment
日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail: judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

賀！耿揚名《國際遊輪經營管理實務》新書發表

40年實戰經驗大補帖 持續推廣遊輪產業 航向遊輪旅遊大時代

撰文・攝影／謝旻蒞 圖片提供／前程文化



▲奇航旅運董事長耿揚名於9/22發表《國際遊輪經營管理實務》一書，現場聚集眾多產官學專家共襄盛舉。



▲（左起）國策顧問林見松、台灣遊輪產業發展協會理事長曾俊鵬、台灣高鐵總經理鄭光遠、交通部觀光署署長周永暉、台灣海洋大學校長許泰文、奇航旅運董事長耿揚名、前交通部部長賀陳旦、遠通電收董事總經理張永昌、台灣海洋大學副校長顧承宇、台灣國際郵輪協會理事長林博宗。

作為正值起飛期的朝陽產業，國際遊輪擁有極大的產能與經濟效益，因此奇航旅運董事長耿揚名將其累積40年的實戰經驗彙集成書，並於9/22發表《國際遊輪經營管理實務》一書，內容兼具理論知識與實務應用，藉此探討產業市場發展及其相關產業鏈布局。在發布會中還邀請到國策顧問林見松、交通部觀光署署長周永暉、前交通部部長賀陳旦、台灣遊輪產業發展協會理事長曾俊鵬、台灣高鐵總經理鄭光遠、台灣國際郵輪協會理事長林博宗等，以及各界的遊輪產業的專家都到場共襄盛舉，共同交流並探討遊輪產業發展，期盼盡早布局、搶先市場先機。

40年豐富遊輪經驗 培養出強大經營管理能力

曾到過世界約80個國家與地區，搭乘30多種遊輪航線，進出偏遠、罕見的南北極約40多個航次，以及搭乘世界最大馬力、破冰能力最強的核心動力破冰船，並4次抵達地球的頂端—世界之巔



▲奇航旅運董事長耿揚名深度分享書籍內容。

正北極90度的奇航旅運董事長耿揚名表示，國際遊輪經營與管理如同他的人生縮影，從租船營運、航線設計、船員管理、指定港口代理、油料採購、建造新船、旅客運營服務及市場行銷等各項業務，到擔任船東、租船及銷售等各種管理職務，以及於2019年創立台灣遊輪產業發展協會（ACDT），都顯現出其在遊輪市場的專精程度。耿揚名提到，目前國際遊輪市場僅占全球旅遊市場不到



▲發表會後耿揚名董事長還親切的為貴賓簽名留念。

3%，其背後龐大的相關產業鏈，能夠創造就業、提升經濟效益，因此希望透過出書、演講、教學的方式，持續推廣遊輪產業，並培育下一代人才。

產官學共同推薦 傾囊相授遊輪經驗

《國際遊輪經營管理實務》一書，將累積多年的航運服務經驗淬鍊成書，並邀請到前交通部部長賀陳旦、成功大學校長沈孟儒、台灣海洋大學校長許泰文、遠通電收總經理張永昌為其撰寫推薦序，從市場到產品到行銷，傾囊相授完整的介紹和建議，並提及提高國際旅遊品質、開拓生態旅遊、注重環保等重要議題，結合產官學各界力量一同為開創國際遊輪市場不遺餘力。此書內容包括國際遊輪產業的市場概況、重要特殊航線、遊輪經營成本分析、主流營運及定價基本模式、旅客管理、旅行社與相關產業鏈發展、環境生態保護及永續經營、遊輪防疫新思維等主題，提供業界先進參考。



《國際遊輪經營管理實務》7大必買重點

1. 國際遊輪界服務近40年的實戰經驗總合，理論與實務並重。
2. 內容廣泛、實用、具有國際觀，涵蓋遊輪產業及其相關產業鏈。
3. 以船方、代理方及旅客等多方觀點，從不同角度理解遊輪產業特性。
4. 有志進入國際遊輪業服務的社會人士，學習計畫中關鍵第1步。
5. 產、官、經各界探討遊輪市場發展時，最實用的參考書之一。
6. 學校老師、學生們學習國際遊輪課題時的最佳教材。
7. 華人市場中比較罕見的國際遊輪經營管理實務專業書籍。

陳盛山看東京藉由時尚觀光加持 力

以長達數十年的潮流文化建構發展底蘊 官方成立「日本服裝時裝

當週要聞

HOT NEWS

中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山



▲東京時裝週的舉辦，Tripadvisor便提供許多推薦時尚之旅，如體驗身著正宗和服散策的步行之旅，獲得好評。



▲東京正試圖打破長期由歐美大城市策的輔助等，力爭成為全球第5大時

根據研究機構CB Insights的調查，時尚產業為全球規模最大的產業之望在2030年之前總體產值達到3兆美元。由於時尚在研發、製作、採鏈，亦衍生出觀光的需求，至此成為許多積極發展經貿、觀光的城市

時尚產業始終走在創新的前端，它的本質除了代表著與眾不同，更是過去與現代的對話，隨著全球化的腳步不斷邁進，也帶動時尚產業的觸角更加無遠弗屆。孕育著這些世界潮流DNA的城市，自然也被譽為時尚之都的殊榮。

時尚之都的板塊數百年來不斷遷移，從最早的佛羅倫斯、羅馬，到近代憑藉著引領時尚產業數十年所積累的話語權與影響力，讓巴黎、倫敦、米蘭、紐約已成為全球公認的4大時尚之都，並吸引相關產業鏈靠攏，從最前端的時尚設計師定居，到後端的製造供應鏈、文化、娛樂、音樂、藝術都匯聚於此。

然而位於地球的另一側，有個國際城市正積極奮起直追，力求躋身全球第5大、亞洲首個時尚之都，它便是日本的政經文化首都圈—東京。

作為亞洲重要的國際經貿城市之一，東京不僅擁有先進、繁華的直觀印象，更孕育出獨樹一幟的時尚文化。中華

科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山表示，東京位列全球旅客赴日首選目的地的前3名，加上對流行趨勢的高度掌握，甚至在亞洲時尚圈坐擁著高度的話語權，儼然成為亞洲潮流的唯一中心。有鑑於時尚產業的龐大商機，加上能與觀光相互結合激盪出更為寬闊的發展潛力，東京正試圖打破長期由歐美大城市壟斷時尚之都稱號的堅固版圖，透過展覽的舉辦、產業鏈的整合、政策的輔助等，力爭成為全球第5大時尚之都之列。

力爭打破歐美壟斷版圖 日本官方2005年正式急起直追

時尚之都的先決條件，在於時裝週的舉辦，其最早概念起源於1943年的二次世界大戰，彼時的巴黎已坐穩時尚之都，然戰爭的緣故，使得美國時尚產業人士、媒體無法參加媒體時裝週，因此將這個模式複製到美國紐約，舉辦「7th on Sixth」的時裝秀，造就該城市躋身時尚之都的行列。至此，紐約、巴黎、米蘭、倫敦都會舉辦極具代表性的時裝週，然而各自有特色，如巴黎強調奢

華、紐約主打都會休閒、倫敦則是前衛為導向，米蘭選擇放眼時髦與精緻等元素。

雖說時尚之都的稱號長期被4大城市所壟斷，然千禧年之後亞洲市場崛起，全球經貿的板塊逐漸向太平洋的一端移動，東京、新加坡、香港、首爾、上海，都成為20世紀後重要的金融、貿易、工商業的國際城市，自然連帶時尚產業的相關供應鏈同步遷徙至此。深知時尚對於整體經濟的重要挹注，加上2003年起日本開始大力發展入境觀光，如何提升全球市場的能見度便成為日本政府的首要任務。

為強化東京對於時尚產業的黏著度，日本政府特別於2005年特別成立「日本服裝時裝業委員會（Japan Apparel Fashion Industry Council，JAFIC）」，並將擁有20年歷史的東京時裝週，改為「日本東京時裝週（Japan Fashion Week in Tokyo）」，透過專責政府部門的推動，於2005年10月起每年組織春夏與秋冬的發布會，包括山本耀司、川久保玲、三宅一生和高田賢等大師級日本設計師的作品，開始在世界引發迴響。

爭躋身世界第5大時尚國際城市之列

業委員會 (JAFIC) 作後盾 讓東京成為亞洲時尚搖籃與集散地

撰文·攝影/王政 圖片提供/本刊圖庫



壟斷時尚之都稱號的堅固版圖，透過展覽的舉辦、產業鏈的整合、政
尚之都之列。

一，並以空前的速度持續成長，可
購的加持下，已建構出龐大的產業
首要布局目標。

潮流、年輕、生命力作為DNA 與歐美時尚城市分庭抗禮

然而時尚產業的建構，若僅有官方單
方面的推動並非易事，剖析東京能逐漸
撼動歐美4大時尚之都的競爭力，在於
累積數十年歷史、且自我孕育而生的街
頭時尚文化。

早於1960年代起隨著日本經濟蓬勃成
長後，加上西方流行思維的傳入，自主
意識越發強烈的年輕人們開始將澀谷作
為舞台，成為孕育東京時尚的搖籃與潮
流的集散地，年輕人的大膽嘗試，讓澀
谷街頭成為最佳伸展台，大街上總能看



到令人印象深刻、充滿實驗風格的潮流
人士，穿著引以為傲的服裝漫步於街頭。

至此，從Kogal系、Ganguro系的辣妹
風、學院風、復古古著風、Cosplay，到
享譽全球的「卡哇伊kawaii」風格，東
京獨有的街頭時尚風格逐漸成為牽動各
界年輕人的潮流天堂，這股時尚潮流旋
風也以東京為核心，向外發散到亞洲乃
至於世界。

力爭5大巨頭 東京以潮流作利基

長達數十年的多元時尚文化作為底蘊
之下，讓東京憑藉著前衛的街頭造型、
獨特的東西方融合的優勢，努力躋身全
球最受歡迎時裝週活動的時尚城市之
列。

在日本官方的帶頭推動下，2005年起
東京時裝週開始急起直追，從最早Mer-
cedes-Benz賓士作為主要贊助商冠名，到
全球電商龍頭亞馬遜於2016年接棒，
東京時裝週儼然成為亞洲的重要時尚活
動，每到此時東京的街道上總擠滿了設
計師、模特、造型師、買手和攝影師，
從時裝秀到快閃店、週邊表演，都能輕
鬆抓住潮流愛好者的目光。

與歐美的時尚之都不同，東京時裝
週的主軸傾向都市街頭服飾與昂貴的品



▲東京能逐漸撼動歐美4大時尚之都的競爭力，在於
累積數十年歷史、且自我孕育而生的街頭時尚文化。

牌，或標誌性的日本時尚潮流，以2023
年為例，東京於3/15~3/31期間，分
別於都內5個地區舉行日本國內最大規
模的時尚藝術活動—Tokyo Creative Salon
(TCS)，包括日本橋、丸之內、涉
谷、銀座與代官山都成為日本時尚揮灑



▲日本引領亞洲時尚潮流，許多知名潮流品牌也成為全球
流行愛好者的採購首選。

的舞台，透過時裝展覽、舞蹈表演、講
座、裝置藝術等元素，向世界展現日本
在時尚領域的無限創意。

值得一提的是，台灣品牌Seivson也選
址澀谷地標Shibuya Hikarie作為秀場，以
「ROOMSERVICE」為主題，更邀請到話
題度超高的啦啦隊女孩「林襄」獻出走
秀初體驗，成功搶走無數鎂光燈，也獲
得台灣大量的關注。

東京時尚觀光極具賣點 引領全球潮流人士到訪

一個時裝週的舉辦，能吸引大量供
應鏈參加，亦能帶動無數對於潮流熱愛
的人士前往朝聖，進而衍生出觀光的需求。
如東京時裝週的舉辦，Tripadvisor
便提供許多推薦時尚之旅，從原宿區的
超可愛美食之旅、體驗身著正宗和服散
策的步行之旅，或是針對縫紉愛好者的
日暮里布料街散策，甚至是跟著專業攝
影師朝聖東京著名景點等，都獲得好
評，從此不難看出，當時尚成為主流
後，觀光需求自然因應而生。

當日本已被譽為亞洲潮流的搖籃之
一，也使得東京成為觀察時尚脈動的最
佳場域，隨著東京時裝週不斷發展壯
大，並與本土設計師和時尚前沿的外國
品牌合作，東京躋身第5大時尚之都行
列也將只是時間問題。

大韓航空舉辦產品說明會分享最新資訊

Premium Check-in盡顯尊榮 釜山暢旺特推優惠票價

撰文·攝影／王政



▲（左起）大韓航空台北分公司客運業務部鍾怡萱、總經理徐旻廷、客運部經理江奇儒、客運部業務副理王文中。



▲大韓航空台北分公司總經理徐旻廷。



▲大韓航空台北分公司客運部經理江奇儒。

作為韓國最具代表性的航空公司，大韓航空不僅擁有卓越的服務，更提供市場多元的飛航選擇，因此深受台灣民眾喜愛，成為遨遊世界的最佳夥伴。隨著疫後逐步恢復下，大韓航空也持續營運Daily2的台北－仁川與Daily的台北－釜山往返航班，更派遣麾下的空中巨無霸A380執飛台北－仁川航線，滿足市場需求。隨著時序進入秋季，大韓航空特別於9／20舉辦產品說明會，並分享多元的服務選擇，從尊崇禮遇的Premium Check-in服務，到瞄準釜山暢旺所推出的特惠票價，全面滿足各類客群所需。

大韓航空台北分公司總經理徐旻廷表示，感謝同業們長期以來對於大韓航空的支持，即使邁過疫情依舊能寫下亮眼成績，都歸功於業者夥伴們的鼎力相助，也期望透過此次的產品說明會的舉辦，將大韓航空在仁川國際機場的卓越自動化服務，詳細的傳遞給每一位有需要的旅客。

一條龍自助服務超便利 Premium Check-in極其尊崇

因應旅客需求的不斷轉換，大韓航空藉由導入自動化服務，持續精進服務品質與內容的提升，大韓航空台北分公司客運部經理江奇儒表示，對於追求便捷

的旅客而言，只要是持有180機票，便可以透過大韓航空自動報到官網，辦理提前報到、預選座位等便利服務。而預辦登機的需求，亦可於出發前48小時～1小時於官網辦理，美洲出發則為24小時～1小時。

此外，旅客也能在仁川國際機場透過自動報到機（KIOSK），於航班出發前1小時使用，由於具備中、英、韓文等語言介面，加上現場有大韓航空同仁可協助。隨後則可透過自助行李托運的服務，避開大量等候的時間，大韓航空提供的一條龍自助服務，在旅遊旺季時可說是最佳福音。

而針對高端需求的客群，大韓航空除了提供頭等艙、商務艙的專屬報到櫃台（A櫃台），亦可透過D、E櫃台中間的專屬自助行李托運加速辦理。於此同時，大韓航空也特別推出Premium Check-

in服務，可以避開大眾報到區的擁擠，在專屬空間中辦理登機，十分適合追求隱私的高端客群或不願意受到打擾的藝人。隨後則可以前往大韓航空針對頭等艙、商務艙專屬的KAL貴賓室好好休息，頭等艙旅客還可享有專屬隨身行李用Name Tag的製作服務，僅需短短10分鐘即可完成，可說是尊崇感滿載。

冬季仁川航線放大機型 釜山特惠票價同步登場

了解到同業對於服務高端客群的需求，大韓航空將於10／29起的冬季班表，將KE188的晚班機由過去的A220-300機型調整為A330-200，除了有188席經濟艙，將額外提供30席商務艙，同時推出商務艙1艙特惠，煩於即日起～10／31前開票，即可享有GV2僅需22,050元起的特惠價。

而需求持續強勁，甚至壓過仁川航線的台北－釜山，大韓航空除了調整為下午航班，同時更祭出U艙與L艙的特惠價，以及針對團體需求提供5天4夜的20席團體機位，全面滿足市場所需。

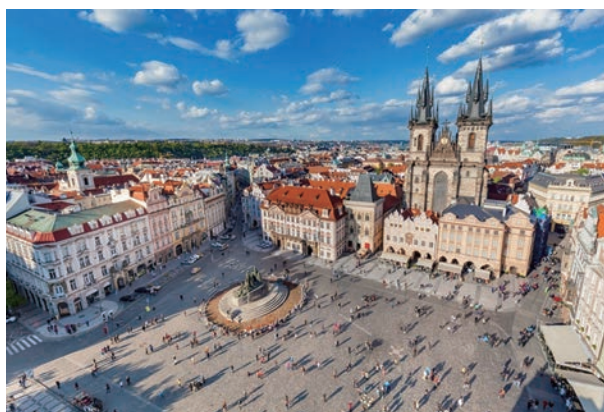
◀大韓航空特別舉辦產品說明會，將最新的飛航服務與航班資訊提供給合作夥伴。



華航《秋賞禮讚》推出各線快閃優惠

綿密航網輕鬆連接各地 9/28前購票加碼抽好禮

撰文／陳妍潔 圖片提供／中華航空



▲中華航空為全台唯一直飛布拉格的航空公司，可銜接其他歐洲航點安排深度遊歐之旅。



▲9/18正式開航熊本，並提供每週一、五2班往返。

中華航空推出《秋賞禮讚》超值專案，日韓、東南亞、歐美精選航線快閃優惠中，即日起至9/28於官網購票，還加碼抽「3D立體一卡通」好禮，優惠近在眼前，想飛趁現在！

《秋賞禮讚》東北亞精選航線，包含：日本的東京（成田）（適用104/106/108+107/109）、名古屋、福

岡、北海道（新千歲）、沖繩、廣島、香川（高松）、熊本，韓國的首爾（仁川/金浦）、釜山。東南亞精選航線，遍及新加坡（適用753+754）、馬來西亞的吉隆坡、越南（河內、胡志明市）、菲律賓（馬尼拉、宿霧）、印尼（雅加達）、柬埔寨（金邊）。

隨著旅客量逐漸回升，華航兩岸航點

也陸續復飛、增班。此次優惠的直飛航線包含：香港、上海（浦東/虹橋）、北京、廈門、成都、福州、廣州、深圳（限台北出發）。歐洲方面以阿姆斯特丹、倫敦、法蘭克福、維也納、羅馬、布拉格6航點同享此次優惠。華航也在南半球紐澳部署完整航網，航點涵蓋雪梨、布里斯本、墨爾本、奧克蘭，

班次數密集，旅客也可把握此次優惠，自行搭配、深度體驗紐澳魅力。在美國加州大洛杉磯地區則擁有洛杉磯、安大略2個航點，旅客可依需求選擇航點及航班。有探親、求學、旅遊需求的旅客，選搭華航美國3優惠航點，更可輕鬆延伸至北美各城市，轉機銜接順暢，全程盡享優質飛航服務。

金禾國際旅行社代理伊朗滿漢航空

台灣經曼谷直飛伊朗 德黑蘭做轉機點延伸多國航線

撰文／陳妍潔 圖片提供／金禾國際旅行社

金禾國際旅行社不只身為蒙古國遊程專家，同時亦致力於發展更多國旅以及東南亞、東北亞、美國、歐洲、大陸等地的旅遊產品，秉持著「高品質產品、合理化價位」的精神，期盼給予顧客最滿意的服務。金禾國際旅行社近期開始代理伊朗滿漢航空（W5），旅客可藉由台灣經曼谷素萬那普國際機場（BKK），並搭乘伊朗滿漢航空直抵伊朗德黑蘭的伊瑪目何梅尼國際機場（IKA），開啟波斯古文明之旅。此外還能將伊瑪目何梅尼國際機場做轉機點，搭乘滿漢航空前往土耳其、杜拜、伊拉克、俄羅斯、巴基斯坦、白俄羅斯、印度等國，體驗多國文化風情。航班時間與票價詳情可電洽：（02）2500-0859。

►伊朗滿漢航空航線圖。



伊朗滿漢航空航班時刻表

| 班號 | 航線 | 起飛時間 | 到達時間 | 飛航天數 | 機型 |
|-------|----------------|-------|-------|-------|------|
| W5050 | 曼谷BKK - 德黑蘭IKA | 22:00 | 02:15 | 每週三/五 | A340 |
| W5051 | 德黑蘭IKA - 曼谷BKK | 21:50 | 07:50 | 每週二/四 | A340 |

第8屆土耳其航空世界盃高爾夫賽9／14台北站

台北站冠軍代表台灣參加土耳其航空世界盃高爾夫總決賽

撰文／張偉浩 圖片提供／土耳其航空

土耳其航空飛抵國家數為全球航空公司之最，9／14星期四於台灣揚昇高爾夫球場，舉辦土耳其航空世界盃高爾夫球賽，當地重要商業夥伴和商務人士出席此次活動。土耳其航空世界盃高爾夫球賽自2013年創辦以來，已匯聚超過8千名參賽嘉賓，於全球88場比賽中相互競逐。

揚昇高爾夫球場台北站賽事是今年土耳其航空世界盃高爾夫球賽88場比賽中的第55場比賽。獲勝者將參加今年年底於土耳其舉辦的總決賽。全球各地88場賽事優勝選手將進入總決賽，並有機會於土耳其安塔莉亞海岸高爾夫聖地的葛洛利亞寧靜度假村（Gloria Serenity Resort）揮桿。台北站冠軍許廉凱將代表前往總決賽，球賽亞軍得主賴明豐、季軍得主黃正雄。男子組最近洞獎獲勝者為王天寶，女子組最近洞獎為黃寶慧；最佳總桿獎為張懷仁。



▲第8屆土耳其航空世界盃高爾夫球賽於9／14舉辦台北站比賽。

決賽參賽者將乘坐商務艙 前往土耳其安塔利亞一較高下

土耳其航空台北分公司總經理葛斯（Mehmet Alagöz）表示，衷心感謝所有與賽嘉賓，各位的參與使得土耳其航空世界盃高爾夫球賽盛大成功。在這場競爭激烈土耳其航空世界盃高爾夫球賽中，恭喜冠軍許廉凱，並祝他土耳其總決賽獲得最佳成績。

所有土耳其航空世界盃高爾夫球賽決

賽參賽者，都將乘坐土耳其航空航班、舒適豪華商務艙飛往土耳其。透過土耳其航空贊助，包含過往賽事如土耳其航空職業公開賽和土耳其航空世界盃高爾夫球賽等於土耳其安塔利亞舉辦。土耳其安塔利亞更成為高爾夫愛好者公認一流設施、國際優質高爾夫聖地。2023年土耳其航空世界盃高爾夫球賽，賽事贊助為葛洛利亞寧靜度假村（Gloria Serenity Resort）及知名運動服飾品牌Ruck & Maul。

日本航空推出秋冬賞楓賞雪 期間限定班機

10／29起增開桃園至關西每週4班及成田Daily航班

撰文／張偉浩 圖片提供／日本航空



▲日本航空推出秋冬賞楓賞雪期間限定班機。

日本航空飛航台日航線已堂堂邁入第64年，是飛航台灣歷史最久的外國籍航空公司，而且是疫情期間唯一持續提供不間斷飛航服務的外籍航空公司。疫情前日航提供從台灣出發到日本的航班每天7班往返，包括松山—羽田（每天2班）、桃園—成田（每天2班）、桃園—大阪（每天1班）、桃園—名古屋（每天1班）、高雄—成田（每天1班）。疫情結束後，由於飛機調度因素，目前僅能提供每天2班松山機場至羽田機場以及1班桃園機場至成田機場的飛航服務。為了滿足旅客的需求與期待，日航特別推出「日本航空秋冬賞楓賞雪期間限定班機」，自10／29起分別飛航台北桃園至日本關西及東京成田的航班。

★運航期間：成田—桃園 10／29～11／30

| | JL8663 | | JL8664 | |
|------|--------|-------|--------|-------|
| | 起飛時間 | 抵達時間 | 起飛時間 | 抵達時間 |
| 機場 | 成田 | 桃園 | 桃園 | 成田 |
| 每日飛航 | 11：35 | 14：45 | 15：50 | 19：50 |

★運航期間：關西—桃園 10／29～2024／1／8

| | JL8667 | | JL8668 | |
|-----------|--------|-------|--------|-------|
| | 起飛時間 | 抵達時間 | 起飛時間 | 抵達時間 |
| 機場 | 關西 | 桃園 | 桃園 | 關西 |
| 每週一、二、四、五 | 10：00 | 12：15 | 13：25 | 16：55 |

現在9出發！號召虎迷參加9週年促銷活動

全航線單程99元起「尊榮虎tigerprime」搶先參加封館活動

撰文／張偉浩 圖片提供／台灣虎航

台灣虎航自2014/9/26開航首條航線以來，搭載超過千萬人次旅客飛往夢想的旅遊目的地，並於今年8/15正式掛牌上市邁入新里程碑；同時，更迎來9週年慶。為了感謝虎迷們一路以來的支持與鼓勵，推出「現在9出發」週年慶生促銷活動全航線單程未稅99元起，號召廣大虎迷想出遊別再猶豫不決，現在9出發！

為了讓虎迷享有更多權益回饋，即日起也推出tigerclub2.0新分級制度，只要透過官網申請加入會員，即具有「菁英虎(tigerexpert)」資格，可享機票金額1%的回饋金；若於180天內累積150點虎足跡(tigerpath)，即可升等為「尊榮虎(tigerprime)」，不但可享有機票金額2%的回饋金，還享有參加不定期舉辦的尊榮虎專屬活動的優先權利。（*虎足跡點數計算方式為機票金額的1%，不含兩地機場稅金、訂位服務費

及附加服務等部分。）

「現在9出發」週年慶生促銷活動，共分成2個波段。第1波段凡符合尊榮虎資格的虎迷，即可參加封館活動，促銷時間為9/25早上10：

00至23：59止，搭乘期間為9/25至2024/3/30；第2波段則是提供所有虎迷開搶，促銷時間為9/26早上10：00起至9/27晚間23：59止，搭乘期間為9/26至2024/3/30。上述2波段之優惠活動需同時購買來回，優惠機票數量有限，欲購從速，更多相關訊息請參見活動頁（<https://reurl.cc/7M3zGd>）。

值得一提的是，與台灣虎航合作關



▲台灣虎航為台灣第1也是唯一的低成本航空，目前共飛航日本、韓國、澳門、泰國、菲律賓及越南等地區。

係密切的中華職棒球隊Rakuten Monkeys之樂天女孩包括琳妏、十元、若潼、李多慧、曲羿、林襄、菲菲、李昀等女孩們，還特別與網紅虎將拍攝了生日祝福應援影片，影片展現了虎將的逗萌和女孩的活力，影片甫一上傳即吸引眾多虎迷和樂天球迷點閱觀看外，提醒最後還有驚喜彩蛋，請務必看到最後喔！

山富與Sabre簽署長期合作協議

攜手布局疫後復甦商機 實現雙贏局面

撰文／張偉浩 圖片提供／Sabre



▲（左起）Sabre先啟資訊總經理李獻光、山富旅遊董事長陳國森、Sabre亞太地區亞太地區總監Charles Lee、山富旅遊執行長陳宜融。

山富旅遊與Sabre攜手，正式宣布簽署長期合作協議，透過此次長期合作的簽署，雙方將攜手應對旅遊業在疫情後的全新挑戰，共同為客戶提供更多選擇和更優質的服務。雙方合作2大亮點如下。

1. 產業數據與市場分析：山富旅遊將充分利用Sabre的商業智能分析與解決方案，以深入了解旅遊市場的動態變化，這將有助於山富旅遊更加精準地規劃市場布局，提供更具吸引力的旅遊產品和服務。

2. 旅遊人工智能（Travel AI）運用：Sabre作為人工智能技術的領先者，將為山富旅遊提供先進的AI解決方案，以擬定前瞻性的銷售策略。這將有助於山富旅遊更好地理解旅客行為和喜好，並提供個性化的旅遊建議。

新航增飛每週4班A350

每週共計執飛18班台北往返新加坡

撰文／張偉浩 圖片提供／新加坡航空

為了滿足市場的旅遊需求，新加坡航空將於2024/2/3至3/17提供台北往返新加坡來回每週4班加班機服務，此期間



▲加班機為SQ873/SQ872將以A350-900機型提供載客服務。每週將共計有18個航班執飛台北往返新加坡。加班機為SQ873/SQ872將以A350-900機型提供載客服務，旅客可有更多選擇，行程安排更為彈性靈活。詳細航班時刻表如下，歡迎多多利用。

2024/2/3至2024/3/17台北—新加坡—台北航班時刻 (依系統為準)

| 航段 | 班機號碼 | 起飛-抵達時間 | 飛航日 | 機型 |
|-------------------|-------------|-------------|----------|-----------|
| 台北—新加坡 (每週18班) | SQ877 | 14：10—18：55 | 每日 | B787-10 |
| | SQ879 | 17：35—22：20 | 每日 | B787-10 |
| | SQ873 (加班機) | 15：45—20：30 | 週三、五、六、日 | A350-900M |
| 新加坡—台北 (每週18班) | SQ876 | 08：10—12：55 | 每日 | B787-10 |
| | SQ878 | 11：25—16：20 | 每日 | B787-10 |
| | SQ872 (加班機) | 09：00—13：50 | 週三、五、六、日 | A350-900M |



撰文·攝影／謝旻蓓 圖片提供／澎湖風景區管理處

澎湖四季之旅 秋之奇岩季 秋遊澎湖·好石光

結合在地生態旅遊資源 深度認識澎湖生態、景觀、海洋文化

為加強推廣澎湖當地旅遊特色，澎湖風景區管理處（以下簡稱澎管處）以四季為題，結合在地生態旅遊景觀，規劃一系列四季旅遊行程，包括「春－賞鷗季」、「夏－石滬季」、「秋－奇岩季」、「冬－訪古季」等經典遊程，以此將澎湖海島文化與美麗的天然景致讓更多旅客認識，體驗極深度的特色旅遊。

如今適逢秋高氣爽之際，澎管處特於9／19邀請旅遊同業及媒體搶先開箱「秋之奇岩季－千岩奇秀探索趣」，由專業導覽人員帶領講解地質景觀，實地探訪鬼斧神工的桶盤嶼及貓島秘境－虎井嶼，以及手作DIY體驗，以此讓同業了解相關遊程內容，盼持續推廣澎湖四季旅遊。

「秋－奇岩季」2條特色行程 深度玩轉澎湖四季

澎管處為建立新的休閒旅遊價值與永續思維，塑造在地生活、產業、社區、文化、旅遊、環境保護的新生機與亮點，規劃辦理地質之旅，希望透過精彩的遊程，實地遊歷澎湖獨特奇岩景觀，並同步結合地質景觀、人文、海洋文化、在地產業及



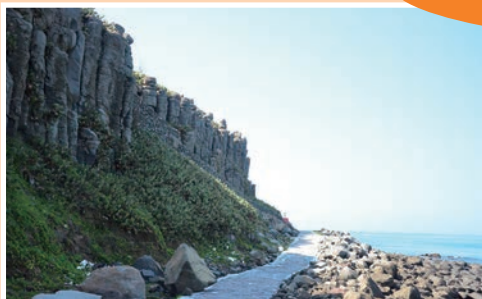
▲澎湖風景區管理處特於9／19邀請旅遊同業及媒體搶先開箱「2023秋－奇岩季」，由專業導覽人員帶領講解遊程特色，盼持續推廣澎湖四季旅遊。

體驗活動，深度玩轉澎湖四季，愛上奇麗多變的澎湖地景和四季風貌。

《虎井、桶盤跳島地質探索遊程》活動日期自9／30～10／21每週六出發（計4梯次），遊程特色為地質導覽、漁村聚落、專業導覽及安排草鞋編織手作明信片體驗，以延續海島老手藝與記憶。接續的《馬公本島、漁翁島地質探索遊程》活動

日期自10／28～11／18每週六出發（計4梯次），遊程特色除了有地質導覽、地景藝術、專業解說，以及可以欣賞稀有收藏的文石外，另可安排讓遊客親自手作屬於個人風格的文石DIY體驗。相關活動資訊於「澎湖風景區管理處」粉絲團及澎管處官網公告，詳細活動可洽詢聯絡窗口：林先生0921-770-300或席小姐0931-069-789。

《虎井、桶盤跳島地質探索遊程》



桶盤嶼

全島均由柱狀節理發達的玄武岩所圍繞，環島徒步約4小時，沿途可近距離欣賞地質景觀、火山口遺跡－蓮花座等石景，有著澎湖的「黃石公園」美譽。



虎井嶼

保留著澎湖傳統小漁村的寧靜之美與柱狀玄武岩地質景觀，曾列名為全球10大秘密島嶼之一，島上還建造全長55公尺的追日大道，讓旅客可在此賞夕陽、望日出。



島編有潮事

團隊把澎湖在地海洋特色與文化相結合，將乘載數十年的草鞋技藝傳承給下一代，延續海島的老手藝與記憶，並利用「草鞋就是澎湖人的潮鞋」，帶旅客認識關於澎湖的「潮」文化。

《馬公本島、漁翁島地質探索遊程》



雅輪文石陳列館

「雅輪文石」館內收藏數以萬計的文石藝品，為台灣第1間文石館，可在此瞭解文石歷史、製成，以及欣賞手工藝品，還可以透過DIY手作，體驗親自磨製石頭的樂趣。



奎壁山地質公園

有著早期澎湖8景「奎壁聯輝」之雅譽，到訪的遊客可登頂遠眺，還可觀察潮汐現象所帶來的特色「摩西分海」，同時週邊的玄武岩及潮間帶生物，都成為現今澎湖必去景點之一。



小門鯨魚洞

原為玄武岩海崖，經年累月受到海水的沖蝕，行程典型的海蝕拱門，而後又因造型如海灘擱淺的鯨魚，故獲鯨魚洞之名，也是小門嶼所有景點中最負盛名的。

撰文／王政 圖片提供／桃園市觀光旅遊局

桃園龍岡米干節入選「台灣觀光雙年曆」

首次獲選為國際級特色活動 高度展現桃園國際魅力



▲「桃園龍岡米干節」入選交通部觀光署的「2024~2025年台灣觀光雙年曆」遴選活動結果出爐，是桃園市首次榮登國際級活動。

日前交通部觀光署的「2024~2025年台灣觀光雙年曆」遴選活動結果出爐，「桃園龍岡米干節」由全台級特色活動晉升成為國際級特色活動，與新北平溪天燈節、歡樂耶誕城、台北最HIGH新年城、白晝之夜等知名活動並列，是桃園市首次榮登國際級活動。

桃園市政府觀光旅遊局局長周柏吟表示，龍岡米干節自2011年起迄今已經舉辦13屆，形成獨特的異域多元美食及文化節慶活動，市長張善政上任以來，推動觀光皆以朝向國際化、特色化及增進記憶亮點等方向前進。

為了推動節慶與地方文化的連結，在睽違5年後再度回歸魅力金三角商圈辦理，讓活動永續並深根在地，同時也在米干節的活動設計、行銷宣傳面都加強國際宣傳，桃園市原是六都裡唯一沒有主辦經交通部認可「國際級活動」的城市，此次能獲選受到肯定，同仁們都相當開心。



▲由於龍岡地區隨著滇緬泰移民落腳及文化的發展，形成異國獨特魅力的金三角文化區域。

加大在地特色 讓米干節深獲好評

為了展現桃園獨有的文化底蘊，桃園市觀光旅遊局針對今年4/22~5/1亮相的2023龍岡米干節，特別以在地辦喜事的精神策展，結合營造街區獨特的異域氛圍，融合多元素材、繽紛色彩打造裝置藝術。如首週緬泰的潑水祈福「潑水節」、次週

雲南少數民族的火把求吉「火把節」、長街宴饗宴、主題踩街、特色文化DIY體驗與美食，及限量推出的深度文化體驗課程等一連串活動，讓參加的民眾親身體驗異域獨特風情，感受不同文化薰陶，獲得許多參與者的肯定及一致好評。

由於龍岡地區隨著滇緬泰移民落腳及文化的發展，形成異國獨特魅力的金三角文化區域。今年為呈現在地異域獨特多元族群融合的文化，特別邀請新住民參加長街宴體驗，並安排清真區深度文化體驗及設置清真美食區。

同時，為了將金三角文化推向國際，今年特別首次跨縣市將記者會移師至台北華山文化園區舉辦外，官網、宣傳影片及公車增設中、英、泰、印等語系介紹及標示，邀請ICRT主播踩線介紹龍岡米干節，投放活動新聞稿於泰國、印尼媒體網站露出，及邀請駐台使節代表體驗火把饗宴，經由不同的宣傳方式及呈現介紹給國際友人。

周柏吟表示，此次龍岡米干節獲選交通部觀光局「2024~2025年台灣觀光雙年曆」國際級活動的肯定，也會努力將其他觀光特色活動深化轉型，如桃園燈會、桃園萬聖城、探索北橫、國際蔬食城推向國際市場與國際接軌，吸引更多國際旅客前來桃園旅遊。



▲為了展現桃園獨有的文化底蘊，桃園市觀光旅遊局針對今年4/22~5/1亮相的2023龍岡米干節，特別以在地辦喜事的精神策展，廣受國際旅客好評。

撰文／張偉浩 圖片提供／台中市政府觀光旅遊局

中市觀旅局越南國際旅展累積2.5萬人次到訪 搶攻東南亞旅遊市場！越南同塔省旅遊廳廳長到訪台中



▲(左2起)台中市政府觀光旅遊局科長巫宗霖、越南同塔省文化體育與旅遊廳廳長Huynh Thi Hoai Thu(黃氏懷秋)、交通部觀光署胡志明市辦事處主任周欣毅，與同行官員貴賓合影。



▲華信航空贊助中市府觀旅局胡志明至台中來回機票1張吸引民眾到訪台中。

台中市政府觀光旅遊局力拚疫後觀光，於9/7至9/9隨觀光署參加越南胡志明市國際旅展，台中主打「繁華都市」推廣台中主題樂園、購物天地及豐富有趣的活動資訊，藉由台灣觀光協會於9/5在Hotel Nikko Saigon舉行的推廣會與當地業者互動熱絡，旅展期間3天累積約2萬5,000人次到訪台中攤位，可望創造台中國際觀光新潮流。

越南訪台達40.5萬餘人次 東南亞第3大客源國

觀旅局表示，越南為東南亞區域今年成長最迅速的經濟體之一，依據國際組織預測越南今年的經濟成長均可達6%以上，相較背景相似的東協國家，越南經濟表現十分亮眼。疫情前越南民眾來台旅遊人數達40.5萬餘人次，為東南亞旅客來台第

3大客源國，僅次馬來西亞、菲律賓；此次參展期望有效開拓越南來台旅遊新興市場，擴大台灣與越南之間觀光商機，進而促使台灣觀光產業發展。

此外，市府以世界級觀光資源「全台最大摩天輪天空之夢」、「台灣最大花海」、「世界10大天空之鏡高美濕地」及「世界珍奶發源地」為號召，並強力推薦全台第1名的「逢甲夜市」、甜而不膩的台中名產「太陽餅」，力邀越南旅客到訪台中，感受世界級的旅遊體驗。

台中機場每週21班直飛越南 另獲華信贊助機票抽獎引客台中

值得關注的是，越南旅展，觀旅局獲華信航空特別贊助「胡志明—台中」機票，若有到訪過台中或已購買台中過夜行程者並出示證明者即可參加抽獎，今日在旅展

最後1天由在越南經商的黃先生一家三口獲得大獎；黃先生表示，剛從台灣玩1個月回來，預計年底會再次到訪台灣，恰逢台中國際花毯節期間，必定會帶親友到台中親身感受花海之美。

觀旅局進一步說明，台中國際機場每週共21班定期航班自台中直飛越南胡志明及河內，台中地理位置佳、交通便捷、四季氣候宜人、觀光資源多元豐富，包含都會區的台中國家歌劇院、逢甲夜市、草悟道商圈；屯區的霧峰林家宮保第園區、光復新村；山區的山谷關溫泉、新社花海、大坑登山步道；海線的高美濕地、大甲鎮瀾宮，台中之美深受東南亞地區民眾喜愛，此次參展將有效提升台中於越南市場的聲量，進而開拓台中的國際入境旅遊，期望迎來更多國際旅客到訪台中。



▲台中市政府觀光旅遊局隨交通部觀光署及全台觀光旅遊業者參展。



▲越南直播主台中展位直播實況。



▲麗寶樂園天空之夢摩天輪。

花蓮玉里有機紅霸天雙色火龍果上市

花蓮縣縣長徐榛蔚珍視農友努力 減重醫師證言營養優越



▲（左起）花蓮縣農產運銷科科長郭仕強、農業部農業金融署署長李聰勇、花蓮縣玉溪地區農會總幹事蔡宗翰、玉里鎮果樹產銷班第5班前任班長李清秋、現任班長劉耀輝、農業信用保證基金董事長宮文萍、農業部農糧署東區分署秘書劉向正、醫師李唐越。



▲參與記者會的貴賓與玉里鎮果樹產銷班第5班的農友們合影。

主攻高端市場，由玉里鎮果樹產銷班第5班生產，國際精品級的紅霸天雙色火龍果正式宣布上市，果實不僅具備由白至紅的漸層果肉，賣相獨特可愛，甜度高達22° Brix超過日本麝香葡萄；同時，減重專業醫師李唐越也指出，火龍果不僅是少數含有蛋白質的水果，同時擁有豐富的營養價值，適合各年齡層享用，堪稱水果之王！

花蓮縣縣長徐榛蔚向來珍視農友的努力，她非常佩服玉里鎮果樹產銷班第5班的農友們，堅持不懈推廣友善環境，並透過優良耕種技術及作物知識，努力創造出來市場優勢，讓紅霸天雙色火龍果受到高端客層的一致肯定。代表縣長徐榛蔚出席記者會的**花蓮縣農產運銷科科長郭仕強**說，花蓮縣政府有照顧民眾的責任與義務，盡其所能促使產官學密切合作，建構並鼓勵班員集中於有機集團栽培區，一起

提升管理技術，加上玉溪區農會積極協助果農們讓行銷通路多元化，期待透過團隊力量，發揮產銷班最大效益，讓民眾能品嚐到台灣東部第一名、最好吃的紅霸天雙色火龍果！

醫師李唐越專業證言 植化素隱藏營養密碼

活動中也特別邀請**醫師李唐越**來解析火龍果的健康元素，他表示火龍果是少數含有蛋白質的水果，擁有豐富的植化素及優越的營養價值，除了需注意糖分攝取的人要注意適量食用，紅霸天雙色火龍果是適合各個年齡層享用的超級水果之王！

紅霸天雙色火龍果豐富的水溶性甜菜紅素，不僅是火龍果的紅色素來源，更具有抗氧化、抗發炎等效果，是非常珍貴的抗氧化物質之一。紅霸天雙色火龍果富含纖維和礦物質，維生素B1、B2、B3、B12、

C、胡蘿蔔素，礦物質如鈣、磷、鐵、鎂及鋅等，可幫助緩解血管壁的壓力，很適合高血壓患者食用。豐富的水溶性膳食纖維，可促進腸道蠕動，若民眾有便秘的問題，食用後效果非常好。

有機栽種耗多重心力 改良研發甜度22度

紅霸天雙色火龍果的重磅上市，得自於農友們持之以恆進行有機栽培技術；花蓮地區得天獨厚的氣候條件及玉里高寮部落的黑質土非常適合栽種火龍果，玉里鎮果樹產銷班第5班在班長李清秋領軍之下，經過28年來的改良與研發，種出甜度高達22° Brix的紅霸天雙色火龍果，甚至高於日本長野麝香葡萄的20° Brix。

花蓮縣玉溪區農會這些年來積極推動各項的農產和行銷計畫，**花蓮縣玉溪地區農會總幹事蔡宗翰**說，農業栽培過程是漫長而辛苦的，紅霸天雙色火龍果的玉里鎮果樹產銷班第5班農友們不僅勇於嘗試改良，堅持有機栽種，一般火龍果成熟期大約3週，但該班種植的紅霸天雙色火龍果特地將成熟期延長為6週，足足比一般農民栽種的火龍果多了1倍時間。由於延長了火龍果的成熟期，也使得每個果粒發育良好，累積足夠的養分，品質格外優異。



▲新鮮的紅霸天雙色火龍果，外觀顯得飽滿有光澤，中間的白色果肉點綴黑色種子逐漸淡紅色向外漸層暈染，有如少女的雀斑灑落在粉紅色的臉頰。



▲新鮮的紅霸天雙色火龍果適合製作成沙拉或各式甜點，粉粉嫩嫩的色調，視覺、味覺一次滿足！

撰文／謝旻蓁 圖片提供／交通部觀光署東北角及宜蘭海岸風景區管理處

秋季「開泡」台灣好湯浪漫星晨·暖時光

集結全台19大特色溫泉區 邀全球旅客體會台灣好湯的魅力



▲交通部觀光署攜手全台19個溫泉區於9/18舉辦「2023~2024台灣好湯年度啟動儀式」。



▲(左起)宜蘭縣溫泉產業發展協會理事長梁博凱、交通部觀光署署長周永暉、台北市溫泉發展協會榮譽理事長周水美、交通部部長王國材、溫泉觀光協會理事長李吉田、交通部觀光署東北角及宜蘭海岸風景區管理處處長馬惠達。

金氣秋分，正逢泡湯的時節，因此交通部觀光署攜手全台19個溫泉區於9/18在宜蘭礁溪溫泉公園舉辦「2023~2024台灣好湯年度啟動儀式」，邀請到交通部部長王國材、交通部觀光署署長周永暉、交通部觀光署東北角及宜蘭海岸風景區管理處處長馬惠達、宜蘭縣縣長林姿妙、宜蘭縣礁溪鄉公所、溫泉觀光協會理事長李吉田、宜蘭縣溫泉產業發展協會理事長梁博凱，以及全台各溫泉協會理事長、大東北角觀光圈產業夥伴及越南14家主力旅行社業者到礁溪，一同向旅客推廣台灣溫泉的浪漫體驗。

結合永續觀光發展 帶動旅遊泡湯風氣

台灣因特殊的地理位置，造就各地深具特色的溫泉區，無論白天或夜晚都可欣賞秀麗美景，刻畫難以忘懷的溫泉時光。交通部部長王國材表示，台灣近年持續透過優化景點遊憩服務、串聯觀光圈合作、強化大眾交通運具，以提升台灣旅遊品質及打造國際觀光形象。而為加強行銷台灣溫泉觀光，更整合台灣北、中、南、東19個溫泉區，推出「台灣好湯」品牌行銷，並結合永續觀光理念，同步推廣各區多樣化的泉質、在地自然風景、特色美食及旅遊體驗，期盼帶動全球旅遊泡湯的風氣，享受溫泉帶來的身心舒暢及溫暖時光。

宜蘭縣縣長林姿妙表示，礁溪一直以來都是宜蘭推廣的重點景區，其溫泉區更



▲在2023~2024台灣好湯「浪漫星晨·暖時光」啟動儀式中，體驗在地特色的茶席與茶枕DIY體驗

在今年度的「台灣好湯金泉獎」評比中，蟬聯雙料冠軍，獲得「十泉十美」及「最佳新創獎」2項殊榮，並希望藉這次「台灣好湯」的舉辦，讓旅客來到礁溪，體驗極具特色的台灣溫泉文化。

溫泉觀光協會理事長李吉田表示，台灣19個溫泉區都深具特色，因此為讓旅客更深度體驗各地泉質，近年開始推動四季泡湯之旅，讓民眾在不同季節泡湯並品味在地美味佳餚及特色旅遊，期盼以此擴大台灣溫泉的能見度，讓旅客體會台灣好湯的魅力。

邀觀光業者共襄盛舉 累積國際旅客接待能力

「2023~2024台灣好湯」活動熱身「開泡」，以「浪漫星晨·暖時光」為主題，結合交通部觀光署東北角及宜蘭海岸風景區管理處區連續7年獲選為全球百大綠色旅遊目的地的國際認證，特別邀請全台19個溫泉區以及大東北角觀光圈綠色旅行標章業者舉辦市集活動，及安排東北角在地特色的茶席與茶枕DIY體驗，以此呈現宜蘭在地豐富多元的文化特色。除此之外，「台灣好湯」也放眼國際，與交通部觀光署駐胡志明市辦事處一同邀請越南14家主力旅行社業者前來共襄盛舉，並陸續參訪北投、苗栗泰安、台中、台南關子嶺及高雄等溫泉區，期在疫後觀光復甦、國境開放之際，讓在地觀光溫泉產業累積接待國際旅客經驗，促進台灣好湯知名度。

「2023~2024台灣好湯」系列活動於即日起至明年6月底止，將串連台灣北、中、南、東共19大溫泉區，傳遞從日到夜，從山到海，從星到晨的溫泉體驗，享受溫泉暖旅行的美好時光，為旅人打造出美好浪漫療癒的泡湯體驗。



▲金山萬里溫泉區擁有豐富的溫泉資源，包括海底溫泉、硫磺泉、碳酸泉及鐵泉等。

撰文／陳妍潔 圖片提供／花蓮秧悅美度假酒店

產官學再開「淨零永續農業綠色旅遊」論壇

延續好評加深永續概念 跨界對談協力推動淨零目標



▲農業部於花蓮秧悅美度假酒店再度舉辦「2023年淨零永續農業綠色旅遊研習論壇」。



▲農業部資源永續利用司司長莊老達。



▲君達集團董事長尹純綱。



▲研習論壇匯集產官學界專業人士，以3大角度分享永續農業與綠色旅遊等議題。

在7月份首辦永續農業綠遊研習論壇後，獲各界熱烈反應，農業部基於服務農友與大眾、以及農業部門推動「淨零排放」的優勢，加開第2場「淨零永續農業綠色旅遊」研習論壇，9/19於花蓮秧悅美度假酒店正式登場。現場匯集產官學學者專家、農業及旅遊業從業人員齊聚，共同探討永續農業發展及淨零目標的新解方，透過農業、旅遊業的有機結合，領先邁向淨零未來。

論壇匯集產官學界 一表2040年達淨零信心

這次研習論壇邀請了多位產官學界重量級嘉賓，還有來自農業及旅遊業的從業人員，各界高手齊聚花蓮秧悅美地，為達成淨零永續進行對話。農業部資源永續利用司司長莊老達表示，其2週前曾到歐洲進行淨零永續的交流，而歐盟的會員國對於台灣推動淨零的路徑均表示肯定，大家可以期待台灣在推動淨零上將會走在全世

界的前端，當全世界一百多個國家以2050年淨零為目標，台灣農業已將目標提前10年，透過農業部的策略和步驟，有信心在2040年達到淨零。花蓮縣政府北區服務中心副主任邱增良指出，花蓮是台灣第一大縣，農業和觀光旅遊業也是花蓮2大產業，其中4分之1的有機農業就在花蓮，所以花蓮特別有條件來辦理研習論壇。

有機為重要課題 座談開啟跨界對談

君達集團董事長尹純綱強調，全世界都在關心永續議題，農業部推動10年將化學肥料減半，是推動有機農業很重要的政策，IFOAM國際有機農業聯盟倡議所有的土地提高千分之四的碳素就能減緩地球暖化，而台灣及全球旅遊市場也越來越重視綠色旅遊，大家都意識到對地球都有共同責任，救地球更要靠所有永續農業、綠色旅遊的好朋友們推動有機。

講座由資源永續利用司司長莊老達、

農業部畜產試驗所副所長程梅萍及東華大學藝術創意產業學系副教授張淑華到場分享，之後交由中衛發展中心前總經理蘇錦彰，以「農業淨零永續起手式」為座談主題，並邀請講座之講師們進行跨界對談，為當天的課程小結。

入住秧悅體驗永續 藉論壇加速實現目標

配合本次的淨零永續農遊論壇，主辦單位特別邀請優質在地有機小農共同舉辦為期3天的小農市集。同時安排參加者入住秧悅美地度假酒店，透過使用在地有機小農食材的綠色餐食，以及有機香草七感療癒導覽、君達休閒農場的「一畝田」食農教育體驗等活動，提高與會來賓對綠色旅遊及在地農業的認識，啟發更多人參與綠色旅遊和支持永續農業，並且將本次活動的影響力擴大到社區，讓在地環境和經濟共同受益。

主辦單位表示，希望透過這次研習論壇，整合產官學各界資源，建立跨域合作平台，藉由課程、小型座談會以及實際體驗的方式，從政府政策、學術理論與產業落實3大角度，分享在永續農業、綠色旅遊實踐過程中的經驗和方法，推動農業及旅遊業相關業者了解永續發展的重要性並關注相關議題，激發更多人投入實質減碳及永續轉型工作，提升產業淨零轉型以及可持續發展的能力，以加速實現淨零永續目標。

撰文／陳妍潔 圖片提供／交通部觀光署日月潭風景區管理處

日月潭管理處「Come! BikeDay花火音樂嘉年華」

活動連續7週不間斷 結合在地特色一展觀光旅遊魅力



▲2023日月潭Come! BikeDay花火音樂嘉年華即將盛大展開。



▲交通部觀光署署長周永暉。

每年讓人敲碗敲到破、眾所矚目的「日月潭Come! BikeDay花火音樂嘉年華」系列活動，將於今年10/5~11/18盛大展開。今年活動slogan為「觸動X相遇·日月潭」，要讓日月潭的全方位美好，觸動每一位遊客的心，邀請民眾相遇日月潭，用五感紀錄在日月潭的旅程的每一刻感動。

日月潭做主軸 延伸花火音樂節活動

交通部觀光署日月潭風景區管理處為打造日月潭多元性觀光遊憩資源，規劃Come! BikeDay花火音樂嘉年華活動，以日月潭為舞台，結合樂活自行車、唯美聯合婚禮、花火音樂饗宴及多元文化融合表演等精彩活動元素，將為秋季的日月潭觀光旅遊帶來一波高潮。今年自10/5起連續7週，7場次多元之系列活動，涵蓋音樂饗宴、運動賽事等多項精彩活動，展現日月潭旅遊特色及永續旅遊發展的亮點。

結合婚禮、紅茶、運動元素 祭出3場次音樂饗宴

活動包含唯美浪漫的日月潭婚禮、深受大小朋友喜愛的自行車主題日、體現在地產業文化的日月潭紅茶文化季、青春熱血無限的日月潭環湖馬拉松，以及3場次融合音樂、舞蹈及煙火的音樂饗宴。本年度延續舉辦許多遊客所期待的「2023日月潭花火音樂嘉年華攝影比賽」，期待透過攝影者的鏡頭捕捉日月潭更多不同層次的景色。眾所期待的花火音樂盛會以10/21「台灣大哥大日月潭花火音樂會《Gen.AI 綻燃·愛》」作為首發，並接續11/4「樂舞映明潭音樂會」以及11/19「NTSO臺灣青年交響樂團」，給予民眾最極致的音樂盛宴。

樂活自行車活動體驗，自7月至10月各有不同騎乘活動；7月到10月的「玩騎日月潭」活動，完成與認證點合照任務及平台認證，可獲得專屬的日月潭玩騎證書，並可前往合作店家換取精美好禮。

10月活動不間斷 兌換限定特別小禮

另第10屆「日月潭環湖馬拉松」將於10/29熱血開跑，延續參賽選手「每跑1公里，捐贈1塊錢」的公益信念，持續回饋地方與協助弱勢團體，不僅是「國際馬拉松暨長跑協會(AIMS)」國際認證賽事，同時為「亞培世界馬拉松大滿貫分齡賽」台灣站唯一賽事。

精彩的系列活動還有10/5「日月潭婚禮」，以水、陸、空特色旅遊形式呈現浪漫唯美的特色婚禮，以及10/21~22「日月潭紅茶文化季」，除品茗賞藝嚐糕餅及揉茶體驗外，還可一探魚池鄉在地農特產、客家族群文化及邵族原民部落產業文化等多元活動。此外，活動也規劃期間限定活動，並與日月潭觀光圈及週邊店家合作，依據店家提出之商品折價或是小贈品等優惠提供給民眾。只要在合作店家消費累計滿2,000元，或是蒐集花火節合作店家2張以上的發票（須為不同店家），民眾可擇一方式完成活動，完成活動後即可

在活動指定時間，兌換別具意義小禮物1份，共提供1,000份活動紀念品，數量有限，千萬別錯過！

2023日月潭Come! BikeDay花火音樂嘉年華系列活動舉辦時程

| 月份 | 週別 | 活動時間 | 活動主題名稱 | 合辦單位 | 活動地點 | 煙火/無人機 |
|-----|-----------|----------------|--------------------------------|----------|---------|--------|
| 10月 | 第1週 | 10/5 (五) | 2023日月潭婚禮《愛戀日月潭》 | 南投縣政府 | 向山遊客中心 | |
| | 第2週 | 10/14 (六) | 2023Come!BikeDay自行車系列活動-自行車主題日 | | | |
| | 第3週 | 10/21 (六) | 台灣大哥大日月潭花火音樂會《Gen. AI綻燃·愛》 | 台灣大哥大 | 水社中興停車場 | 煙火 V |
| | | 10/21~22 (六、日) | 2023日月潭紅茶文化季 | 南投縣魚池鄉公所 | 向山遊客中心 | |
| 第4週 | 10/29 (日) | 2023日月潭環湖馬拉松 | 中華運動生活協會 | 向山遊客中心 | | |
| 11月 | 第1週 | 11/4 (六) | 樂舞映明潭音樂會 | | 伊達邵碼頭 | 煙火 V |
| | 第3週 | 11/18 (六) | NTSO臺灣管樂團花火音樂會 | 臺灣交響樂團 | 向山遊客中心 | 煙火 V |

撰文／陳妍潔 圖片提供／觀光署雲嘉南濱海風景區管理處

雲嘉南辦理講座活動 特邀星級主廚實作分享

拓展觀光餐飲業者視野 活用地食材做出星級風味



▲交通部觀光署雲嘉南濱海風景區管理處處長陳煜川（第2排中）。交通部觀光署雲嘉南濱海風景區管理處推動「雲嘉南濱海區域觀光夥伴輔導執行方案」，盼提升雲嘉南濱海觀光圈業者品質與服務。

交通部觀光署雲嘉南濱海風景區管理處（以下簡稱雲嘉南管理處）於9／21下午特別邀請知名餐飲主廚擔任餐飲大師實作工作坊主講人，陳主廚先後任職粵菜餐廳「龍都酒樓」、米其林1星「大三元」和泰式餐廳「泰平天國」，擅長多元料理元素結合，將各式料理融入發展成為特色風格創新料理，要以1星級菜色來迎接遊客至雲嘉南。

以在地食材入菜 做出星級好滋味

工作坊大師主廚陳俊銘以「在地好料，星質感」為主題，為創新料理先徵集雲嘉南濱海觀光圈業者提供最好最新鮮的季節性在地食材，也親自前往當地品嚐、了解食材特色、性質後，再盡情發揮開發出雲嘉南專屬的在地特色低碳料理。

如將口湖第一鰻波口感軟綿的胭脂鰻轉化成「炙燒鰻魚鮮蔬沙拉卷」、布袋宏展農場產的低苦味白玉苦瓜結合海鮮的「苦瓜海鮮盅」讓不吃苦瓜的人也能入口、獲得神農獎的林家村軍烏魚子結合無刺虱目魚肚而成的香鬆等，並配合台灣最古老的井仔腳鹽田生產的天日曬成功鹽，以及北門嶼風味餐廳虱目魚黑豆醬油做為調味佐料開發出8道料理；飲品則利用佛都愛玉提供山海能量膠原飲，再結合杰樂番薯園的地瓜、水林祥美餅舖的花生仁及佶蜂園的海口蜜開發出新口感飲品。

藉實作分享經驗 結合特色開創專屬料理

雲嘉南管理處今年協助餐飲業者提升經營理念，辦理大師講座及本場次的餐飲實作工作坊，期盼藉由大師的實作分享，擴



▲實作工作坊邀請知名餐飲主廚陳俊銘作為主講人。

展區域觀光餐飲夥伴視野和創新，並據以運用開創出業者專屬料理。示範過程中陳俊銘強調美味的秘訣就是要有最新鮮的食材，結合本源特色讓在地食材變成低碳餐飲並賦予更珍貴價值。

產地到餐桌 實踐低碳永續

現場約有50位的雲嘉南業者到場參與和觀摩，透過現場實作及討論讓原有料理再進化，創新融化出新美食，現場這樣一桌比擬「星級料理」在地特色低碳美食。過去米其林料理在都會區價值接近萬元或以上，但因為雲嘉南為產地，可以以物超所值價格推出，讓至雲嘉南旅遊的遊客前來嚐鮮，也為低碳旅遊與永續環境盡一份心力。



▲活動現場匯集約50位的雲嘉南業者共襄盛舉，觀摩大師展現精湛廚藝。



▲實作課程以在地食材入菜，透過星級廚藝迸發出創新料理。



1. 秋日必吃！彩虹座自助百匯無限供應美味海鮮。
2. (左起)台北福華大飯店彩虹座行政總主廚劉文凱、台北福華大飯店副總經理陳雅惠、總經理肖瑞強 (Mr. Richard Saul)、業務行銷部總監蔡佳真、餐飲部協理鄭博修、餐飲部副協理運啟芳。
3. 台北福華大飯店彩虹座行政總主廚劉文凱親自把關餐點品質。
4. 台北福華大飯店總經理肖瑞強 (Mr. Richard Saul) 擁有豐富5星飯店管理經驗。
5. 彩虹座自助百匯提供現煎蒜香生蠔與鮮蝦等新鮮海味。
6. 彩虹座自助百匯週末加碼現剖鮭魚秀表演。



台北福華彩虹座「山珍海味蟹饗

週末推出「現剖鮭魚秀表演」身分證符合條件享雙優惠

台北福華彩虹座於9/1登場全新自助餐主題「山珍海味蟹饗宴」，端出種類多樣的海陸大餐讓賓客目不暇給，在週末更推出限定的「現剖鮭魚秀表演」，吸引眾人目光。另外，再加碼週一至週四憑身分證字號，以及在晚餐時段8點後入場，即享有「秋季大啖海陸饗宴」雙優惠活動。

**多元文化美食
料理囊括山珍海味**

彩虹座自助餐廳致力於提供多元文化且高品質主題的美食而聞名。由名廚師Ray領導的烹飪團隊不斷努力創造出不凡的用餐體驗，與尋求創新和烹飪卓越的美食愛好者產生共鳴。且餐廳每2個月即會推出新主題，每季主題凡過1個月就會再變換其他菜式，讓顧客能品

嚐到更多樣化的延伸菜色。

9/1甫上場的彩虹座「山珍海味蟹饗宴」，提供煎、蒸、烤、炸、煮等多種烹調方式的海鮮料理，將新鮮海味一網打盡。想品嚐當季鮮味絕不能錯過「生魚片」，為此彩虹座在週六及週日的午、晚餐時段，推出整條鮭魚現切秀的「現剖鮭魚秀表演」，請來刀工了得的主廚將超大隻鮭魚片成精緻生魚片，讓在場賓客吃到最脂豐味美的海洋風味。

**「秋季大啖海陸饗宴」
雙優惠最低7折起**

週末的精彩鮭魚秀還不夠，更加碼「秋季大啖海陸饗宴」雙優惠活動。自即日起至10/31推出以下2項平日限定的優惠活動，優惠



▲麗寶樂園渡假區聯手電影《他馬克老闆》推出期間限定款車廂。

麗寶樂園國慶優惠 12歲以下只要99元

馬拉灣季節性休園倒數 結合《他馬克老闆》推出限定車廂

今年的雙十煙火將於台中施放，搶攻旅遊商機，麗寶樂園中秋雙十連假期間，推出12歲以下只要99元的門票優惠，相當適合親子家庭規劃白天玩樂園、逛Outlet，晚上賞煙火的行程，暑假沒趕上出遊別擔心，全台最大水樂園馬拉灣每年於國慶連假後即展開季節性休園，營運時間若有異動，請上官網查詢。麗寶樂園渡假區不僅作為矚友率導演睽違5年推出的電影《他馬克老闆》取景地，更與其合作推出全新的期間限定《他馬克老闆》摩天輪車廂，有知名網漫《我是馬克》的角色現身車廂，跟著遊客一起登高望遠，釋放社畜心聲。9/15~10/14每日晚間8點，天空之夢摩天輪燈光秀，還將出現《馬克》燈光秀，邀請民眾一起進電影院欣賞《他馬克老闆》。



▲汐止富士大飯店今年榮獲新北市優良旅館評選「優良旅館金獎」，而旗下「立軒中餐廳」近期因應季節推出精緻秋蟹料理。





撰文·攝影／陳妍潔
圖片提供／台北福華大飯店、麗寶樂園渡假區、富士大飯店
北投大地酒店、Home Hotel、震大金鬱金香酒店

大地酒店「奇岩一號」推出秋蟹料理 精選鮮嫩沙公 4款風味提升層次滿足饕客



甫獲得亞太年度10大名店的大地酒店「奇岩一號」，自9/22至11/30止推出「金秋之宴—鮮享秋蟹」，售價3,200元起！擅於演繹川湘料理又極具創意的行政總主廚李昭明，今年特別精選產地直送、鮮嫩肥美的大沙公，

▲「乾鍋大沙公」展現川味豐富層次，香氣濃郁。以「白灼」、「乾鍋」、「咖哩」、「桂花」等多種烹飪技法，精彩展現4款各具風味的秋蟹料理。大地酒店今年以肉質甘甜、蟹鉗飽滿的沙公為主角，主廚更特別嚴選重達1.2公斤的「極品大沙公」，加入米酒、蔥段、薑片後，以「白灼」方式烹調，讓蟹肉整體層次更加提升。充滿川味特色的「乾鍋大沙公」，帶有鑊氣的特殊焦香、收乾湯汁的食材風味濃郁。秋蟹料理手法多變，咖哩的香氣更是令人垂涎。怕辣的朋友可品嚐「桂花大沙公」，使用在地小農的有機雞蛋及脆甜洋蔥與蟹肉一起下鍋拌炒，適量的桂花醬為整道菜畫龍點睛，附在蟹肉或是蟹螯上的醬汁花香四溢。9/22起也同步舉辦優惠活動，凡單點1.2公斤極品大沙公2隻，第2隻直接半價優待；而現場點選「金秋之宴—鮮享秋蟹」的任一道理，可享啤酒買1送1的優惠；消費滿萬元的朋友則有8折優惠的服務！

Home Hotel餐酒館「rén Bistronomy」正式開幕 10月底前預約用餐贈酒 附加料理、音樂多感享受



台北市信義區熱鬧地段的Home Hotel一樓迎來全新面貌！無國界創意料理餐酒館「rén Bistronomy」將於10/6正式開幕，從午餐、下午茶、晚餐與宵夜，全日營業至凌晨2點；即日起試營運，10月底前來電或線上訂位用餐

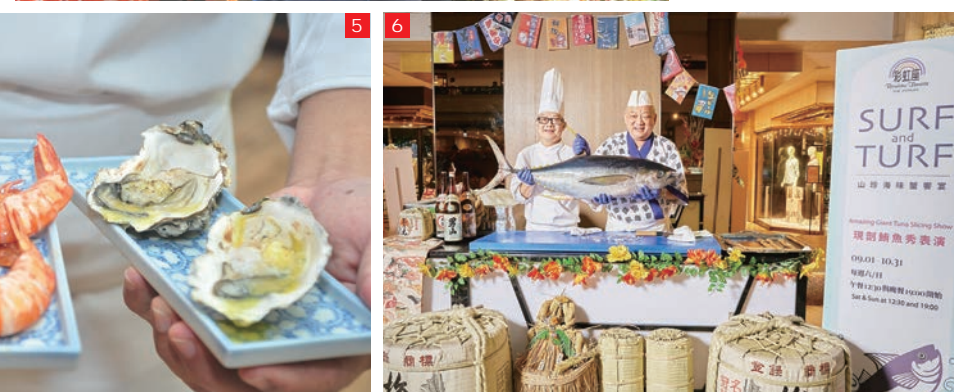
▲rén Bistronomy結合威士忌創意調酒、星級料理饗宴與現場爵士歌手演唱等五感體驗。客人，每人皆贈House紅酒或白酒一杯。rén Bistronomy結合威士忌創意調酒、星級料理饗宴與現場爵士歌手演唱等五感體驗，地理位置更緊鄰各大商辦、夜店與影城，更擁有一個寬敞、舒適的戶外花園區。rén Bistronomy以威士忌創意調酒、經典雞尾酒及葡萄酒為主軸，更於每週附加料理與五、六晚上10點至凌晨12點Live Jazz Band專業駐唱與週末不定期DJ現場表演。rén Bistronomy星級餐點更是一大特色，主廚簡士堯Jerry擅長以歐法料理手法融合「台味」食材與美墨、東南亞等異國風味碰撞火花，料理理念結合「Creative（創意）」、「Flavor（風味）」與「Fusion（融合）」3種元素，創造視覺、味蕾等新奇刺激、回味無窮的用餐體驗。

震大金鬱金香酒店「蟹逅初秋海線遊」 對中名字享早餐升級 官網訂房可享高鐵聯票7折



台中海線震大金鬱金香酒店即日起至11/15推出「蟹逅初秋海線遊」優惠活動，凡活動期間民眾身分證姓名同字或同音對中「極、品、三、點、蟹、海、鮮、粥」任1個字，入住初秋住房專案即享翌日自助早餐升級版，每房贈送原價450元的現煮「極品三點活蟹海鮮粥」1份，經典客房優惠價

▲凡名字對中任一關鍵字，飯店早餐可升級活蟹海鮮粥。每房每晚只需3,099起！沒對中的民眾也別覺得可惜，飯店另推出「1泊2食專案」及「泊港海陸大餐套房專案」，每房優惠價只需4,980元起，專案附贈的自助早餐也直接升級每房贈送「極品三點蟹海鮮粥」1份。官網訂房更可享高鐵聯票7折優惠，飯店貼心提供免費的沙鹿火車站及熱門景點定時交通接駁服務，台中海線秋季魅力無窮，歡迎民眾不妨利用眾多的秋季住房專案一同來到台中震大金鬱金香酒店，度過一個放鬆的秋蟹之旅。



宴」加碼雙優惠



▲甜點區根據每次主題變化亦會變化出不同款甜點供顧客選擇。

1：於週一至週四的午餐及晚餐時段，結帳時任一貴賓出示身分證，開頭字母為「A」、「U」、「T」、「U」、「M」、「N」，即可享有83折優惠。（※用餐優惠人數上限為8人）；優惠2：週一至週四晚餐時段8點後入場，前20名享有7折優惠。以上雙優惠活動需事先訂位，歡迎致電台北福華彩虹座（Rainbow Terrace），搶先預訂一場最豐盛的海陸饗宴。

以上雙優惠活動需事先訂位，歡迎致電台北福華彩虹座（Rainbow Terrace），搶先預訂一場最豐盛的海陸饗宴。

富士大飯店推出秋季料理「蟹晶宴」 呈現多種菜系風味 品嚐新鮮秋蟹極致美味

汐止富士大飯店位於南港軟體園區、南港展覽館和汐止科學園區交通便捷之地，今年初次參加即獲得新北市優良旅館評選「優良旅館金獎」。當中由資深港籍主廚伍見朋掌杓之「立軒中餐廳」攜手呈獻「蟹晶宴」，邀您來品味秋蟹肥美鮮味盛宴。每年的9月至12月是品嚐秋蟹的最佳時刻，而汐止富士大飯店立軒中餐廳的「蟹晶宴」特別規劃了新加坡、港式、潮州及台式的不同特色秋蟹料理，帶給您口感和味覺的多重享受。包括：星洲香辣蟹佐麵包、避風塘沙公佐生滾干貝粥、麻油沙母佐麵線、欖菜蒸沙公等各式菜系。汐止富士大飯店重視時尚美食，特別挑選了體型大且肉質肥美的沙公和沙母，重量約達600至700克，用心打造多道不同風味的秋蟹料理。「蟹晶宴」將自即日起持續至12/30，讓您在充足的時間來品嚐這場秋蟹的肥美饗宴。請立即預約「立軒中餐廳」，一起來享受這場秋天的美食盛宴，感受秋蟹的肥美鮮味，用美食迎接秋天的到來！



延伸山口之旅 遊船或漫步享受海上阿爾卑斯青海島

經典必遊赤間神宮、唐戶市場 超萌幸福達摩嶄新亮相

撰文／張語柔 圖片提供／向日遊



▲青海島觀光汽船除天候不佳外全年無休，可輕鬆搭配行程使用。

山口縣位於日本本州的最西側，間隔關門海峽與九州地區對望，無論從福岡機場或是廣島機場延伸都相當便捷，縣內腹地廣大可多次重遊感受不同魅力。下關地區以河豚料理聞名，能量景點赤間神宮眺望視野絕佳，唐戶市場則為大啖海鮮的天堂。長門地區擁有曾被CNN評選為日本最美31個景點之一的元乃隅神社外，也推薦到訪被譽為海上阿爾卑斯的青海島，欣賞令人讚嘆不已的鬼斧神工自然景觀。旅行同業若有任何山口縣資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

赤間神宮



▲自赤間神宮前往唐戶市場車程不需5分鐘，相當適合安排順遊。

赤間神宮是下關市知名能量景點，入口處華麗雄偉、呈現上紅下白的水天門，相傳以海底龍宮城為靈感打造。境內祭祀日本平安時代末期在壇之浦合戰中，因戰敗被迫投海身亡的安徳天皇，每年5月上旬會舉辦盛大的先帝祭活動。這裡被視為關門海峽的代表性地標，同時也是眺望關門海峽與周邊景色的首選地點。

唐戶市場



▲唐戶市場攤位林立人聲鼎沸，2樓則設有休憩區供遊客使用。

唐戶市場又被稱為「關門的廚房」，販售當地漁夫們新鮮捕撈、養殖的各類漁獲，以及在地農產品，是美食老饕不可錯過的必逛天堂。每週五與例假日的早上至下午15:00前，場內會舉辦熱血無比的壽司對決活動「活蹦亂跳馬關街」，各店鋪使用當日漁獲現捏握壽司，包含下關最知名的河豚在內，有機會以划算價格大啖各式美味。

青海島觀光汽船

青海島位於縣內北側的長門市，是北長門海岸國定公園境內的代表性景點，得天獨厚的自然美景讓這裡被譽為「海上阿爾卑斯」，不僅是國家指定天然紀念物，也入列日本海岸百選。推薦乘坐繞行島嶼一周的青海島觀光汽船，欣賞清澈湛藍的海水與奇岩怪石環繞之美，全程約80分鐘，中型鯨魚船可容納近80人，小型海豚船則為29人。

▶觀光船不光只在海上巡遊，視天候與海況也有機會駛進洞窟。



▲攻略青海島自然研究路沿途需行經階梯，較適合推薦給健行愛好者。

青海島自然研究路

青海島自然研究路是青海島沿岸的步道，又被稱為「回憶之路」，沿途能欣賞十六羅漢、象鼻岩等受到海水侵蝕而形成的奇岩怪石與懸崖，還能感受島上豐富自然生態。步道全程約1,900公尺，分為範圍較廣的A路線（1,200公尺，徒步約40分鐘）與只走訪靜浦灣景點的B路線（700公尺，徒步約20分鐘）共2個路段，可根據腳程與時間加以規劃。



幸福達摩登場

山口縣與山口縣觀光連盟攜手，自9月中旬起執行全新觀光發展計畫「歡迎光臨幸福之國，山口」，將以絕景、體驗與美食共3大元素為主題，呈現出山口縣特有的觀光魅力。邀請家鄉在山口縣的知名乒乓球選手石川佳純擔任觀光大使之外，也將發音與「幸福」相近的名產「河豚」加以設計，打造出可愛吸睛的主視覺「幸福達摩」。

山口縣散步官方FB

更多山口縣觀光情報，歡迎至中文官方粉絲專頁「山口縣散步」查看，掃描QR Code按讚並追蹤，即時資訊不漏接！



更多山口縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

北市拚觀光 徐若瑄擔任對日觀光大使 展現台北多元魅力 盼日客數盡早回流



▲台北市對日觀光大使徐若瑄。

台北市政府觀光傳播局為了促進日本遊客訪台意願，今年以「好久不見，台北！」為主題，邀請在日本也相當受歡迎的知名女星徐若瑄擔任台北市對日觀光大使，透過一系列觀光影片向日本遊客宣傳文化、美食、特產等多元魅力。8／7於東京舉辦的記者會上，前局長陳淑慧表示今年1月～7月訪日台灣觀光客約達142萬人次，來台日本觀光客則落在約30萬人次，疫情影響前無論訪日或來台遊客數都有亮眼表現，盼透過本次活動強力宣傳台北與台灣的旅遊魅力，促使日本觀光客多來台旅行，讓來台日本觀光客人次盡早恢復至疫情前水準。

南淡路市打造搶眼洋蔥巴士 盼吸客群 串聯德島阿波舞機場 3月底前都能搭



▲「洋蔥巴士」本次試營運期間即日起至2024年3／31。

兵庫縣南淡路市自7／1起推出連結至德島阿波舞機場的「洋蔥巴士」，為了讓此路線能正式營運，南淡路市自2021年起陸續舉辦試營運，今年為第3次。德島阿波舞機場目前與東京羽田、福岡機場對飛，盼藉此吸引遊客來訪。車班與航班時間搭配，規劃8個市內起站與9個機場起站班次，以小型巴士載客。外觀結合在地特產洋蔥設計，車內提供電子支付服務。目前僅首班車、末班車與部份時段需在乘車前2日預約。沿途停靠淡路島南IC、福良、陸之港西淡與淡路農場公園英格蘭山丘共4站，全程單趟成人1,200日圓、孩童600日圓，來回票則另有折扣。

霧島國際飯店新設施搶先看 全新房型 親子住宿玩樂一站滿足



▲全新房型「孩童豪華客房」示意圖。

鹿兒島縣霧島溫泉鄉的霧島國際飯店將在今年11月翻新開幕，自8／1起部份設施率先登場。鎖定親子客群的「孩童豪華客房」具備帳篷與上下鋪等，提供日本傳統桌遊及各式玩具，無論大人孩童都能同樂。1樓新設的「霧島孩童公園」打造出安全遊樂空間，依年齡層劃分3個區域並設置玩具與木製玩具等，供住客免費使用。此外，也規劃裝潢沉著高雅的豪華3人房，適合成人出遊入住。

大阪不死王閣打造寵物客房 提供雙房型任選 新設狗狗活動區



▲2種寵物友善客房涵蓋不同服務，供住客選擇。

大阪伏尾溫泉的「不死王閣」旅館今年春季起推出寵物友善客房，以小型犬為主，設有標準雙床房與附設露天浴池客房共2種房型。附設露天浴池客房可供2～5人與2隻愛犬同住，提供寵物澡盆，晚餐在房內享用，早餐則安排至餐廳。標準雙床房則為2人與1隻愛犬同住，早餐與晚餐皆安排在餐廳用餐（愛犬不同行）。此外，更於館外打造開放感十足的活動空間，讓愛犬能盡情奔跑玩樂。

共立集團插旗神奈川觀音崎 絕景飯店 首度結合豪華露營魅力



▲豪華露營附設外陽台可眺望東京灣、享受烤肉。

共立集團於8／4在神奈川縣開幕新飯店「LA VISTA觀音崎露台」，以去年歇業的觀音崎京急飯店翻新而來。新增5處可免費使用的包場制天然溫泉浴池，豪華露營則從3棟擴增至15棟，為了呈現觀音崎自然美景，本次為該集團首次嘗試導入豪華露營魅力。飯店棟分為4種房型共60間客房，除了包場制浴池，住客還能前往相鄰設施「SPASSO」享受展望露天溫泉、室內大浴場、桑拿或岩盤浴等。

Show@TAIWAN 綻放寶島台灣的旅遊元素

台旅會於廣東旅博會展示台灣旅遊魅力 盼帶動雙邊交流發展

撰文／謝旻蒨 圖片提供／台旅會



▲「Show@TAIWAN」主題館獲主辦單位頒發「最佳組織獎」。

▲台旅會北京辦事處於9/15~17在「2023廣東國際旅遊產業博覽會」設立「Show@TAIWAN」主題館，台旅會北京辦事處主任李嘉斌（左6）、組長李宗盈（左3）、上海辦事處主任林洋廣（左7）以及旅遊業者，共同向參觀民眾介紹台灣旅遊新訊。

為迎接疫後國際觀光客的旅遊熱潮，由廣東省文化旅遊發展與保障中心主辦，嶺南商旅集團廣之旅承辦的「2023廣東國際旅遊產業博覽會」於9/15~17在廣州熱情上演，活動吸引全球50多個國家和地區參展，期為文旅市場提供優質的旅遊產品。同時台灣海峽兩岸觀光旅遊協會北京辦事處（以下簡稱台旅會北京辦事處）也在國際展區設立「Show@TAIWAN」主題館，向旅客展示台灣豐富多樣的旅遊元素和獨特魅力，以此促進雙邊的旅遊交流。

匯集全球50多個國家 吸引4.3萬人次入場參觀

「2023廣東國際旅遊產業博覽會」設置國際文化旅遊館、文旅融合館、文旅消費體驗館等3大主題展館，匯集全球



▲精彩又極具特色的台灣主題館，吸引大批民眾佇足並諮詢台灣旅遊相關資訊。

50多個國家及地區、大陸30個省（區、市）參展機構，以「產業化、專業化、市場化、國際化」為方向，並以「高品質展覽展示+深層產業交流+多元化惠民活動」為主要內容，活動線上、線下同步舉辦，致力打造成為影響力大、專業性強、業界參與度深的行業標竿展會。本屆旅博會吸引近4.3萬人次入場參觀，除展示出旅博會的國際化程度，以及文旅消費所帶動的明顯效應外，更希望將這些參展人次加以轉化為可消費人數，以此帶動整體觀光發展。

近年來廣東文旅產業發展強勁，全省文化及相關產業增加值、旅遊總收入等主要指標更連續多年蟬聯全國第1，展現出強大的產業韌性和發展實力。據統計今年1~8月，全省接待遊客4.47億

人次，旅遊總收入5,756.9億元，已分別恢復至2019年的87.9%和91%。

邀請旅遊同業參展 呈現台灣在地旅遊特色

此次展覽台旅會北京辦事處於國際展區所設立的「Show@TAIWAN」主題館，不僅邀請到中華航空、長榮航空、雄獅旅遊、易遊網、

KKday等旅遊合作夥伴共同參與，為旅客提供疫後台灣旅遊新訊息和體驗，主題館更以清新木紋主色調，營造出舒適、溫暖的氛圍，並在LED大螢幕上輪播台灣主題宣傳影片、展區中央布置喔熊吉祥物、台灣各地特產及各種主題風光照片，讓旅客更直觀的了解台灣的美麗風光。藉由華麗的主題展演，將台灣寶島展示給參觀民眾，並獲得主辦單位頒發「最佳組織獎」，為台灣展館寫下精彩一幕。

而旅展期間台旅會服務台「遇見寶島台灣」的8款文創紀念章，透過喔熊組長、野柳女王頭、台北101大樓、圓山飯店、龜山島、環島列車等精采元素呈現出台灣的特色，吸引不少參觀民眾佇足並諮詢台灣旅遊相關資訊。



▲「遇見寶島台灣」的8款文創紀念章呈現出台灣精彩的旅遊特色。

觀光導遊協會協助尋找人才 舉辦業界交流會

看準疫後旅遊強勁需求 建立媒合平台創造就業機會

撰文／陳妍潔 圖片提供／觀光導遊協會



▲觀光導遊協會舉辦業界交流會，建立業者與導遊雙方交流媒介。

在2000年至2023年期間，觀光導遊協會已舉辦過多場業界交流會，而為迎接疫後旅遊浪潮，協會悉知旅遊市場對於導遊人才的強勁需求，因此於9/13下午假交通部觀光署旅遊服務中心舉辦業界交流會，以提供旅行業者與導遊之間的工作媒合橋樑。

涵蓋多元語系 旅行業者熱烈參與

業界交流會共匯集近150名導遊人員，語言能力涵蓋華、英、日、越、印馬、韓、粵、泰語等多種語系，並有台灣中國旅行社、鼎運旅行社、萬商旅行社、山富旅遊、台灣光彩國際旅行社、可樂旅遊、雄獅旅遊、雙向旅行社、東南旅遊、金界旅行社、和平旅行社、福全旅行社、三越旅行社、葳林旅行社、同安旅遊、富邦旅行社、順泰旅行社、

東方旅行社、中春旅行社、東森旅遊、晨安旅行社、佳士多旅行社、雲翔旅行社、古晉旅行社、金寶國際旅行社、寰運國際旅行社、大慶旅遊、億都旅行社、千崧旅行社、賓士旅行社、廣太旅行社，等多家旅行社業者共襄盛舉。

高度媒合比率 增加工作機會

交通部觀光署業務組科長楊士儀亦特別蒞臨現場，並對觀光導遊協會此次特別舉辦業界交流會表達感謝。他表示在觀光導遊協會近幾年辦的幾場媒合會上，媒合比率都相當高，希望能協助導遊增加更多工作機會。而在看到現場有30多家的旅行社來找尋導遊人才，其也是在預示疫後觀光產業榮景，未來觀光署也會繼續支持協會。



▲交流會現場匯集多元化語言導遊人才熱情參與。

整合業界資源 集結高素質導遊人才

觀光導遊協會此次主動舉辦大型媒合會，建立導遊人才與業者得以直接交流的平台，讓業者得以在短時間內尋找所需優質人才與儲備導遊，參與交流會的導遊語言也相當多元化，讓業者大讚業界交流會的導遊都擁有高素質與優秀的語言能力。當天報名人數共計168位，其中涵蓋華語人才23名、英語人才63名、日語人才25名、韓語人才3名、越南語人才15名、泰語人才2名、印尼語人才3名、馬來語人才1名、德語人才1名。



▲此次業界交流會共計31家旅行業者共襄盛舉。

前進星國 台灣味噌釀造文化館成旅展最吸睛攤位

獨特手作體驗進駐旅展廣獲好評 邀請星國民眾來趟職人深度旅遊

撰文／王政 圖片提供／台灣味噌釀造文化館



▲交通部觀光署率隊參加睽違3年的新加坡秋季旅展（NATAS Holidays），將台灣味噌釀造文化館等台灣觀光亮點展示給新加坡民眾。

台灣一直是新加坡消費者熱愛的旅遊目的地之一，根據觀光署入境人次統計，今年1~7月累計赴台3,232,316人次中，新加坡旅遊人數達到22萬人次，為列來台第7大客源地，更是東南亞第3大客源國，僅次於馬來西亞、越南。

看準新加坡對於台灣的高度嚮往，觀光署於8月份攜手台灣觀光協會、縣市政府、觀光工廠、旅遊團、伴手禮前進星國，參加睽違3年的新加坡秋季旅展（NATAS Holidays），同時辦理B2B台灣觀光推廣會。作為台中最負盛名與高度特色的台灣味噌釀造文化館，也特別參加此次的海外推廣會並進駐台灣館，憑藉著獨特的DIY手作體驗，加上充滿趣味與特殊性的文化魅力，深獲新加坡民眾的喜愛，成為旅展現場最吸睛的展攤。

身兼台灣觀光工廠促進協會理事長的味榮食品總經理許立昇表示，非常感謝交通部觀光署、觀光署駐新加坡辦事處主任鄭智鴻等團隊的推動下，不僅讓台灣的觀光產業能在新加坡旅展大放異彩，更特別規劃「新加坡旅行社推廣媒合會」，讓觀光工廠促進協會等成員



▲（左起）台灣觀光工廠促進協會理事長暨味榮食品總經理許立昇、駐新加坡台北代表處代表童振源。



▲（左起）台灣觀光工廠促進協會理事長暨味榮食品總經理許立昇、觀光署駐新加坡辦事處主任鄭智鴻。

們，能與新加坡在地業者面對面洽談、交流，讓80多位的台灣業者能與25組新加坡旅行業者交流，每位業者都在短短2小時便與10多組交流，針對自身的場域、特色體驗全面展示給星國業者。

此外，此行觀光工廠促進協會亦拜訪駐新加坡台北代表處代表童振源，其特別為觀光工廠會員們召開商機媒合洽談會，與新加坡當地食品業者交流，加大整體效益、深獲好評。

瞄準年底出遊旺季 搶先布局星國市場

根據歷年的數據可以得知，新加坡赴台旅遊人次於疫情前（2019年）成長率高達7.82%，加上該國為東南亞重要經濟體，不僅自身觀光旅遊市場成熟，更

與台灣之間擁有綿密航班、語言及文化背景相似等優勢，在現今全球搶攻國際觀光客之際，新加坡絕對是舉足輕重。

由於該市場每年11~12月為出境高峰，因此透過8月份的秋季旅展的曝光，將台灣如味噌釀造等特色觀光工廠展示於新加坡民眾前，加上B2C及B2B面向雙管齊下，為即將到來的出遊旺季預先暖身。

精益求精追求永續 打造中台灣最佳體驗場域

傳承3代的食品加工企業—味榮食品，在第3代接班人—許立昇堅持下，於13年前毅然決然轉型推出全台首座味噌觀光工廠—「台灣味噌釀造文化館」，不僅融入台灣在地特色與味道，更將傳承數十年、來自豐原的好味道，用不一樣的方式傳遞給每一個消費者。

秉持著精益求精的精神，台灣味噌釀造文化館不斷在各界嶄露頭角，不論是憑藉著創意開發多元禮盒獲得無數大獎青睞，或是在場域持續提升，取得無障礙旅遊場域、多國語言導覽功能、永續節能場域、穆斯林認證場域等多項代表性認證肯定，都讓海內外的消費者都能在最輕鬆、舒適且安全的體驗下，深度認識台灣釀造的特色。



▲穆斯林參與味噌體驗照片。



▲台灣味噌釀造文化館憑藉著獨特的DIY手作體驗，加上充滿趣味與特殊性的文化魅力，深獲新加坡民眾的喜愛，成為旅展現場最吸睛的展攤。



身兼多職的呂華苑 透過自身力量推廣澎湖觀光

積極響應公益活動 參加多場產品推介會 持續為觀光產業奔波

撰文／謝旻菡 圖片提供／呂華苑



▲呂華苑於2016年籌組「澎湖美人魚文創藝術館」，並積極參加多場活動，曝光澎湖在地特色。



▲除推廣澎湖特色外，呂華苑也是TAIDA台灣非洲工業發展協會理事長。

為持續推動澎湖發展，大東山珠寶董事長呂華苑積極參與多項活動，推廣澎湖觀光發展，身兼多職的她，不僅投身經營家族珊瑚珠寶事業多年，以經驗及熱情孕育大東山，同時更創立澎湖友善商圈促進會、澎湖美人魚文創藝術館等，期盼以此讓旅客用更多元、多面向的方式，深度了解澎湖的觀光發展。

澎湖在地女兒 持續推廣「澎湖美人魚文創藝術館」

澎湖的在地資源是相當值得推廣，因此呂華苑於9/1~9/3將「澎湖美人魚文創藝術館」帶到台灣本島，在台北車站參加由經濟部中小企業處所舉辦的「精采台灣·城鄉厚禮」展售會，現場超過130家特色店家大會師，展售全台城鄉優質產品，並以「越在地、越國際！」的魅力，打造城鄉特色產業，讓商圈、城鄉創生的產品，都能讓民眾及國際觀光客體驗到台灣之美。「澎湖美人魚文創藝術館」也遠從澎湖帶來仙人掌茶包、風茹茶包等，還有用澎湖寶石、珊瑚、貝殼珍珠所做的精緻飾品，

都讓現場民眾愛不釋手，迫不及待的想要到訪澎湖，體會海洋文化所帶來的精彩回憶。

在這期間，呂華苑也以澎東友善商圈促進會出席台北秋季結婚購物節，以及TAIDA台灣非洲工業發展協會理事長的身分參加「2023年非洲文化暨商品展」，活動不僅邀請到非洲各國駐台大使及重要官員出席活動，在現場也還有免費的非洲鼓樂、舞蹈，以及咖啡、南非國寶茶、南非好酒等。呂華苑也為TAIDA提供多樣的非洲相關飾品，以及服裝、項鍊、藝術品、手工藝品供民眾欣賞選購。



▲9/1~9/3「精采台灣·城鄉厚禮」活動，「澎湖美人魚文創藝術館」帶來澎湖特產及寶石、珊瑚、貝殼珍珠所做的精緻飾品。

熱心響應公益 積極推動永續及地方創生旅遊

「澎湖美人魚文創藝術館」由呂華苑於2016年與姊姊呂華蕙共同籌組，透過手創藝術設計將澎湖的寶石珊瑚、貝殼、珍珠、及文石等海中寶融入於藝術品中，創造出獨一無二的海洋文創作品，傳承在地海島技藝。此外呂華苑也積極響應公益活動，不僅在2019年多次回饋澎湖在地生態，聚集地方創生的工作夥伴與村長到湖西鄉龍門村裡正角進行淨灘工作，更於2021年結合澎湖縣產業創生經濟發展協會推動4R理念（Recycle、Reuse、Reduce、Recreate），實踐SDGs中第14、15項的里山裡海精神，詮釋ESG永續環保的理念，塑造在地產業、觀光旅遊與環境保護3方平衡的綠色旅遊模式。

而同樣身為澎湖縣澎東友善商圈促進會創會理事長的呂華苑，還於2022年結合15家在地中小企業商家，進行雲端嚴選旅遊及購物的網路商城，希冀提攜青年返鄉所創造出的創新、創意、創生，更期望結合老、中、青的傳統技藝，利用雲端傳遞給新生代青年，將澎湖的美讓更多旅客認識。

▶ TAIDA台灣非洲工業發展協會參加「2023年非洲文化暨商品展」，提供多樣的非洲相關飾品，以及服裝、項鍊、藝術品、手工藝品供民眾欣賞選購。



◀ 創立澎東友善商圈促進會，以多元面向的方式優化澎湖觀光發展。



瑞士少女峰鐵道公司舉辦產品說明會

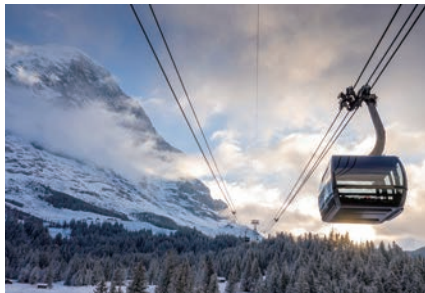
攜手格林德瓦旅遊局訪台 藉媒體餐敘宣傳當地遊程

撰文·攝影／陳妍潔 圖片提供／瑞士少女峰鐵道



▲（左起）瑞士格林德瓦旅遊局總裁Bruno Hauswirth、瑞士少女峰鐵道台灣代表Wendy Ying、瑞士少女峰鐵道CEO Urs Kessler。

瑞士少女峰鐵道距離建成已逾百年歷史，其不僅是前往一覽「歐洲之巔」少女峰的重要交通工具，隨高海拔不斷爬升的鐵道亦是交通工程歷史上的創舉。而伴隨2020年新的少女峰纜車系統V-Cableway正式開放，更大幅縮減旅客登頂時間，其中格林德瓦則成為境內重要的



▲V-Cableway的艾格快線（Eiger Express）於2020年年底開放，大幅縮減登頂時間。



▲乘坐纜車至艾格站即可轉搭火車前進少女峰山頂。

樞紐，以此為核心延伸出鐵路及纜車2條路線，利用不同角度觀覽少女峰之美。

為推廣少女峰鐵道與格林德瓦的旅遊亮點，瑞士少女峰鐵道公司及瑞士格林德瓦旅遊局特舉辦媒體餐敘，藉此推廣疫後少女峰多樣化建設與活動。V-Cableway於2020年12月正式開幕，以格林德瓦作為起始點，搭乘V-Cableway的艾格快線（Eiger Express）比起過往乘坐列車少去47分鐘的時間，僅需15分鐘即可抵達艾格冰川，乘車過程中還能同時欣賞艾格峰壯麗山景，抵達艾格站即可轉搭少女峰鐵道前往少女峰峰頂，穩

定便捷的纜車系統也成為旅客熱門選擇。

不論鐵道或纜車系統一律全年開放，並配合一年四季延伸出不少室

內外活動，不論是健行、滑雪、遊覽冰山隧道、少女峰全景體驗館、購物等，皆能滿足各年齡層的旅客。此外少女峰還成為熱門韓劇《愛的迫降》取景地，格林德瓦更是眾多知名電影的拍攝地，搭乘鐵道與纜車，即可讓旅客享受瑞士少女峰多樣化的自然景觀與休閒娛樂活動，感受當地壯麗美景。因應永續趨勢，瑞士少女峰鐵道公司不論在纜車建造、水力發電能源、環境保護等方面，都持續以永續目標為宗旨做發展，並獲得多項可持續發展認證之肯定，致力履行其在永續目標中的企業責任。

超過1/4台灣人想去紐西蘭 紐觀局訪台推廣

美酒佳餚、自然景緻、冒險活動、毛利文化 一年四季皆宜

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／紐西蘭觀光局

紐西蘭位於南半球與台灣氣候相反，在台灣酷熱的暑假是滑雪、冰河健行，或是欣賞楓紅的好時機，在寒冷的冬季正是春暖花開，適合騎行單車，嘗試各種戶外活動，是一年四季皆可造訪的大自然寶庫。為了推廣紐西蘭旅遊，紐西蘭觀光局亞洲區市場經理Venessa Chen特別訪台，並表示紐西蘭觀光局注重高品質的旅遊，期望建立台灣旅客對紐西蘭品牌的喜愛度、重塑訪客組合、提高觀光產值。目前紐西蘭在台灣市場擁有堅實的基礎，26%的台灣旅客表示積極考慮到紐西蘭旅遊，相當於約350萬人次；37%目標受眾表示，紐西蘭是他們下次度假的第一選擇。截至2023年6月，台灣共有14,600人次前往紐西蘭，其中度假旅客佔總人數的71%；全世界度假旅客的總數也已經恢復到了疫情前的66%。Venessa指出，紐西蘭四季不同體驗可以滿足旅客

多元需求，像是心曠神怡的自然美景，仍是各市場潛在旅客的主要驅動因素，還有遠離塵囂的清新一潔淨、放鬆和休閒的氛圍，並擁有許多獨特的體驗也是吸引旅客的重要關鍵。另外還有各式各樣的戶外冒險、引人入勝的毛利文化皆能滿足各種旅客期待，期望旅客能再次重返紐西蘭的懷抱。

紐西蘭航空台灣分公司業務經理陳一鳴表示，台灣目前為台北—奧克蘭1週3班，已經恢復到與疫情前一樣的水準，目前載客率約為8成以上。紐航目前也跟紐觀局合作舉辦旅行同業考察團，希望帶給市場更多元銷售商機。中華航空台



▲（左起）中華航空台北分公司營業行銷推廣部副理陳佳伶、紐西蘭航空台灣分公司業務經理陳一鳴、紐西蘭觀光局亞洲區市場經理Venessa Chen、紐西蘭商工辦事處經濟組組長Portia Allen（安均）。



▲塔斯曼冰河冰洞健行。

北分公司營業行銷推廣部副理陳佳伶則表示，華航每週5班從台北出發中停布里斯本後到奧克蘭，採用A350機型執飛，歡迎旅遊同業組裝多元紐澳商品。紐西蘭商工辦事處經濟組組長Portia Allen（安均）也表示，台灣和紐西蘭於2013年簽署台紐經濟合作協定（ANZTEC），今年正式邁入第10年，雙邊貿易也取得良好進展，也期望可以吸引更多商務客以外的觀光客前往紐西蘭。

AsiaYo以智能科技打造郵輪旅遊線上訂購平台

公主遊輪台灣獨家平台優惠 9/14起下單贈100美金消費金

撰文／張偉浩 圖片提供／AsiaYo



▲AsiaYo行銷長游榮元表示，這是AsiaYo首次以嘗試郵輪產品銷售，目前的成果很令人滿意。



▲挑戰年輕族群喜好，AsiaYo獨家介面設計滿足各項旅程需求。

Travel Agency 線上旅遊業) 的優勢，打造專屬郵輪的科技旅遊下單平台，精選多間大型國際郵輪品牌，以出發地及目的地做簡單清楚的介面分類，讓旅客能輕易挑選出自己適合的行程。不同

獨家享有。

AsiaYo精選多元的郵輪航線，目前站上產品遍及日本、韓國、新加坡、吉隆坡、普吉島、香港、澎湖、紐澳，隨時更新航程上架。與公主遊輪、地中海郵輪、挪威郵輪、歌詩達郵輪、名勝世界郵輪等國際知名郵輪品牌合作，並有台灣出發、外國出發及Fly Cruise (機票+船票) 等多種組合商品讓旅客挑選。而網路下單的方式省去傳統旅行社須經人工業務的繁瑣確認流程，智能科技的後台管理系統充分掌握各郵輪品牌的艙房庫存，能明確知道什麼日期出發還有什麼艙房，更清楚掌握旅客的需求。而為讓旅客安心，在線上下單後均會有一個制式流成聯繫線上下單的客人，並且提供6國語言真人客服，讓客人知道後續的郵輪注意事項，好讓遊客安心，現代科技簡化了訂購流程，但旅客後續的細緻服務卻超越傳統。

2020年疫情前，台灣曾是亞洲第2大郵輪客源國，龐大的市場吸引國際大型郵輪紛紛來到台灣。隨著疫情解封，郵輪商機逐漸回溫，最懂你的亞洲訂房網AsiaYo首度加入郵輪產品，運用OTA (Online

於傳統郵輪需要透過業務人工下單的方式，在網站上就可輕鬆完成。平台上線便創下亮眼成長，為此公主遊輪獨家優惠，即日起至9/28在AsiaYo下訂鑽石公主號行程的旅客，可獨家獲得50美金的船上消費金！只有AsiaYo的客人們能夠

星傳有限公司 改變旅遊業的eSim網絡服務商模

多數的SIM卡支持eSim服務 讓業者B2B網站下單 議價空間高

撰文／張偉浩 圖片提供／星傳有限公司



星傳有限公司是一家由泰星旅行社於疫情前成立的新興企業，早在2019年疫情爆發前

就已經著手參與SIM卡B2C市場，因為市場對網絡一直存在極大的需求，尤其是對於業界常用的Wi-Fi機，泰星早在疫情前就已經涉足市場，提供最優質的網路服務。

然而Wi-Fi機之所以受歡迎，主因為它具有可分享性和價格較低的2大因素，同時可讓許多旅行社導遊攜帶多台Wi-Fi機，以共享方式提供旅客網絡服務。雖然存在便利性和價格親民的優勢，但同時也存在一些不便之處，例如需要提前取機、中途充電，以及回國後的即時歸還。這些問題促使泰星更迅速地考慮跨足SIM卡市場。

星傳有限公司表示，在當今，網絡已

經成為旅遊不可或缺的商品之一，儘管大多數SIM卡的費用不高，通常僅為200~300元，但對於旅遊業者來說，這仍然是一筆支出。因此，星傳看到了eSim商機，希望以B2B的方式為旅遊業者提供網絡服務，希望通過提供這項服務，將業者團體旅遊品質提升到不同的層次。

目前，星傳通過B2B網站提供報價和供應商的資訊，業者可以透過網絡下單，在台北地區，還可以親自前往實體店面取貨。此外，對於需要一次購買多張方案的業者，星傳也提供彈性極大的議價空間，作為業者最強的銷售後盾。

此外，星傳目前多數的SIM卡都支持eSim服務，儘管目前礙於iPhone 10XR



www.simeasy.com.tw

line: @781nmuvg

以上的手機支持eSim功能，使用Android手機的用戶，eSim功能選擇仍然受限，但此一趨勢未來幾年內將會改變；數位化的卡片概念是未來潮流，讓客戶不再需要實體SIM卡，從而減少了卡片損壞的風險。

星傳有限公司正在改變旅遊業的網絡服務方式，提供更便捷、高效、數位化的解決方案。隨著eSim技術的發展和普及，未來幾年內將持續擴大市佔率，並為旅遊業者和消費者帶來更多的便利和選擇。



▲冬冬參加CCSA自立成果發表會。

我一年四季原來都穿短袖短褲，那幾天明明很熱，我卻穿長袖長褲，拿東西給老師時，袖子往後滑，老師就看到了傷……」18歲的冬冬，看來無異的神情下，曾經椎心之痛。

孤獨童年 自尋樂趣

冬冬從小放養在家族經營的車行，爸爸跑車常半夜才回家，媽媽則因未婚生子、也無力撫養，隻身回娘家居住。曾經有一次，冬冬在鄰居家玩瘋，幾個小朋友互相推擠一扇門，不慎夾到手指濺血，他繼續玩要用衛生紙包紮，幾小時後仍疼痛不已，自己步行半小時前往醫院看診，才得知韌帶斷裂必須動手術，爸爸在電話通知下來簽名、付錢然後就離開了，獨留他接受手術和自行返家，那根指關節後來由於缺乏復健，至今是永久性的無法彎曲。

小三以後參加補習，成績仍不理想，因此動輒遭打罵。在一個夏日，他穿著長袖長褲前往學校，交作業時袖口下滑，老師發現他藏在袖子下的大片瘀青和血痕，連忙將他拉進輔導室拍照，從此冬冬成為輔導室的高關懷常客。

父親毒癮 校園受挫

國中以後，爸爸看似沒有工作，反而常帶一些奇怪朋友回家，從房內飄散出的難聞臭味，加上目睹一些器具，他隱約知道「爸爸在吸毒」，媽媽因此回娘



▲冬冬在自立宿舍歡送餐會中掌廚，大展廚藝。

家生活。一次冬冬和媽媽通話，媽媽要他把爸爸的吸食器丟掉，他表示不敢，媽媽要他「叫爸爸聽電話」，冬冬喊了幾聲爸爸不回應，再喊時爸爸忽然衝出來，把他壓在地上又打又踹，那一刻他明白：這個人吸毒吸到已經不是我爸了！受限於家庭經濟，冬冬放學後和週末都在美髮院打工，每月工資僅有2,000元，問他怎麼願意接受這麼低的薪資，他認為：「有人陪，比較重要。」

由於不愛讀書只愛交友，班上半數以上同學都跟他要好，卻有一位同學告狀說遭到冬冬霸凌。由於聯繫不上父母，幼時照顧他的伯父伯母被請來學校，儘管他極力否認，曾經說謊的紀錄，卻成為眾人不信他「沒有霸凌同學」的理由。眼見親人和班導都認定他是欺負同學的「壞孩子」，冬冬開始翹課、逃學，國中生活以中輟告終。

街頭廝混 受助自立

冬冬結識了一群同樣輟學、流連街頭的青少年，大家都是打零工度日，賺了錢就買便當一起分著吃，晚上輪流借宿不同人家。有一次，一名家長為了要女兒回家而報警，當警車鳴笛聲靠近，大夥兒一哄而散，冬冬很怕被抓到就得回去過「可怕的國中生活」，拼命跑進暗



▲冬冬參與CCSA桃園社工與少年聖誕同歡。



▲冬冬前往育幼院作Mentor分享自身經歷。

處躲在卡車下，躲過警察追緝。回想那段流離失所的日子，他險些走入歧途。

隨後在社會局協調下，15歲的冬冬獲得了CCSA協助，經由社工溫馨關懷，冬冬於美髮院工作，接受技藝培訓，突破業績，漸進有了自信和穩定收入、自食其力。遇到CCSA自立宿舍舉辦活動時也會大展廚藝、讓大家一飽口福，許多同儕勸他應該去讀餐飲科，他靦腆笑說：「我還是喜歡美容美髮，每天都可以和客人聊天，很開心，或看到客人們開心，我也很開心，所以我想努力繼續提升技術。」

爸爸之後罹癌，癌末時現身自首，數月後過世，臨終在手機留下遺言，對沒有好好照顧冬冬，表示歉意，由於長年親子關係疏離，他並未對此動容，但仍盡兒子的本份，陪同爸爸就醫提供住院所需，在此過程也多了幾分釋懷。如今冬冬已不再孤單，找到未來職涯方向，對他來說，和許多自立青年一樣，只要經營好自己的生活，穩定向前走，就是眼前最美好，也最重要的事！



元本旅遊為旅人夢想清單實現者 獨包亞洲東方快車全球2024年初一首航

撰文／攝影／張偉浩



▲（左起）元本旅遊董事長游國珍、貝夢德台灣區銷售代表蕭亦竹。

元本旅遊在今年重新定位為夢想清單的實現者之後，一邊持續收集旅人心中的夢想清單、一邊加緊腳步將每個夢想產品催生登場。繼連續2年包下南極探險船，近日再度出手宣布獨包停駛近4年的亞洲東方快車，將於2024/2/10大年初一出發，售價178,000元起，9月底前報名享早鳥優惠1萬元。亞洲東方快車因為疫情已經停駛將近4年，元本旅遊經過半年多的磋商，終於拿下亞洲東方快車復駛的全球首航，安排入住新加坡四季酒店、Nobu餐廳晚宴，總計15節車廂僅邀請60位幸運兒在農曆春節假期登上深綠色車廂組成的經典列車，體驗一趟匯聚文化、美食、生態與藝術的馬新之旅。

「野伙食驗室」ESG野餐派對 秉持4大精神 打造最具宜蘭味特色料理

撰文／陳妍潔 圖片提供／璐露野



▲「野伙食驗室」首站ESG活動插旗宜蘭，真實呈現戶外柴爐料理「食」境秀。

戶外美學領導先驅璐露野生活旗下新品牌「野伙食驗室」，首場ESG百人野餐派對於9/15在宜蘭蘇澳大鯖魚夢工廠盛大舉行，由璐露野、魚樂天地鄉鎮應援團以及大鯖魚夢工廠共同合辦，匯聚宜蘭及東北角海岸地區的地方創生團隊，透過全新策展演繹食材、料理與產地價值，打造充滿宜蘭味的特色精緻料理。活動現場真實呈現戶外柴爐料理「食」境秀，秉持著「永續、在地、美學、體驗」4大精神，以「吃在地、食當季」的核心理念，嚴選台灣在地食材。此外，也邀請在地知名表演團體於大自然中展演，藉此認識台灣不同地區的人文特色與飲食文化，沉浸式的體驗讓五感一次升級，打造高質感ESG野餐派對。

台南旅行公會疫後人才培訓 鼓勵旅業從業人員回流 深化旅遊趨勢瞭解

撰文／陳妍潔

為因應疫後觀光旅遊產業復甦，旅遊業的人才需求大增，台南市旅行公會特向交通部觀光署申請，辦理「旅行業疫後人才再訓課程」培訓計畫，鼓勵旅遊業人才歸隊再訓，並聘請各領域專業講師前來上課，以強化從業人員對未來旅遊趨勢的認識與開發多元主題的能力。

辦理時間自9/25起至10/24止，課程共計18天，辦理地點於榮美金鬱金香酒店（台南市北區海安路三段50號），每堂課最多60人，額滿為止。凡為具異動之旅行從業人員，或具有有效、合格的領隊或導遊人員皆可報名，參訓費用為500元另加500元保證金（完成訓練時數達15小時以上及遵守上課規範，即可歸還保證金）。

本次訓練計畫課程可依興趣勾選參加，每人以15小時為限，本案指導單位為交通部觀光署，請務必配合上課時拍照及簽到退等行政作業，課程時程日期如有異動，依最後確認為主。

詳情請電洽：(06) 235-7663



★報名請掃QR Code

群英會邀「大呷麵本家」主講 「堅持做喜歡的事」 鼓勵會員持續前進

撰文／攝影／謝昱菡



▲群英會於9/21假國泰萬怡酒店舉行例會。

群英聯誼會（以下簡稱群英會）於9/21假國泰萬怡酒店舉行例會，現場猶如同學會，互相交流、熱鬧不已，並特別邀請「大呷麵本家」董事長劉世欣以「做喜歡的事，讓喜歡的事有價值」為題，向會員們分享如何透過文化+創意+產業的相結合，創造出獨一無二且天然的食物，再以自身經歷為例，以堅持不懈的精神，成就出一次次的經典之作。

群英會會長葉正吉提到，2023年已逐步進入尾聲，非常感謝大家一路以來的支持與鼓勵，還有每個月撥空出席活動，這對協會來說無疑是最好的幫助，同時也將在10月份選出明年度的會長，歡迎有意願的夥伴踴躍報名參加，持續強化群英會的能見度。



鹿兒島穿大島紬 來場「薩摩小京都」之旅

以櫻島火山做為歷史舞台 感受篤姬與西鄉隆盛的故鄉

鹿兒島擁有幾乎每天都會噴發，世界屈指可數的活火山—櫻島，矗立在錦江灣中心，變化多端魅力無限，它的美讓人感動，賦予人力量，搭乘遊輪緩緩駛入，就猶如進入一個神的國度，讓人身心靈平靜且療癒感十足。其實鹿兒島不只火山著名，在江戶時代稱為薩摩藩，還有濃厚歷史的城跡、大島紬、黑毛豬肉，以及新穎的購物商場，讓旅客可以穿越時光，來場「薩摩小京都」之旅。



▲公主遊輪鑽石公主號停靠在錦江灣，可以在遊輪上欣賞到與眾不同櫻島火山風光。



▲篤姬年少故居「鹿兒島城跡」，因城郭屋形像羽鶴展翅，亦有「鶴丸城」之稱。

★NEO和服造型協會模特兒部經理池田惠子，歡迎大家來鹿兒島體驗大島紬和服。

沉浸薩摩藩武士歷史 和華麗文化氣息的街道

如果您是喜歡穿著華麗和服的旅客，不只是京都，鹿兒島也有傳統的大島紬和服，是源自奄美大島的手工製絹布，其技術有1500年歷史，旅客可以安排穿著大島紬，一一走訪各大景點，拍下羨煞親朋好友的美照。像是鹿兒島市中心地區標高107公尺高的山「城山」，終點展望台是一個可以遙望櫻島和鹿兒島海灣的絕佳攝影景點。抑或是篤姬年少故居：「鹿兒島城跡」（鶴丸城），甚至是逛逛天文館、丸烏花園等商場，都讓旅客穿梭古今，別有一番趣味。



▲穿著鹿兒島縣傳統的大島紬和服走在熱鬧的商店街一點也不突兀，還有獨特的氛圍。

丸屋花園 購買鹿兒島獨有特色商品



▲當地的櫻島火山灰及溫泉水才能製作的陶瓷器「櫻島燒」。

丸屋花園是從地下1層到地上8層樓的百貨公司。其主要店舖有咖啡店、雜貨店、服裝店等，也有小型電影院及屋頂庭園，內設各式各樣的店舖。其中4樓的「D&DEPARTMENT」販賣鹿兒島獨有商品，像是用櫻島火山灰做成的陶器，或是當地盛產竹子做的編織商品、芋頭所製作的各式燒酒，都讓旅客可以一次購買到所有鹿兒島的特產。

天文館開放式圖書館 好好沉澱心靈



▲天文館圖書館讓大小朋友都可以一起沉浸在書香之中。

天文館不是座建築物的名稱，而是泛指在鹿兒島市內的繁華街道，有鄉土菜館及土產店、咖啡館、美食餐廳、流行服飾店等熱鬧的逛街區。其中CenTerrace天文館4樓有一個開放式圖書館，可以在館內喝個下午茶及閱讀書籍。16樓則是開放式的展望台，能一覽繁華的商店街，還能坐擁零死角的櫻島火山。

壽庵黑豚料理 鮮味是一般豬的3倍



▲鹿兒島黑豚被視為鹿兒島至寶，有「豬肉界黑鑽石」的美名。

鹿兒島黑豬的特色是肉質緊緻多汁、口感柔軟有彈性、滋味甘甜鮮美、脂肪清爽不黏膩。科學研究也證實，鹿兒島黑豬的鮮味成分是一般豬肉的3.7倍、甜味成分是6.7倍。除了可以做成黑豬肉涮涮鍋之外，也能料理為香酥可口的炸豬排定食，皆能好好犒賞自己的五臟廟。



撰文·攝影／張偉浩

郵輪趨勢報

CRUISES TREND

釜山機張郡 好吃、好買、好美 成韓遊新熱點

4大旅遊景點 讓遊輪旅客8小時一次玩透透 大讚還想再來

釜山是韓國第2大城市，整座城市靠海，是著名的度假勝地。擁有陽光燦爛的海濱天際線、活力四射的海鮮傳統市場，更是遊輪彎靠的最佳選擇。為了吸引更多旅客到訪釜山各地，體驗不同郡的獨特魅力，韓國觀光公社與釜山觀光公社特別規劃機張郡之旅，讓遊輪旅客可以利用短短的8小時，一次感受購物、美食、美景的特色小旅行。

台赴韓人次3個月衝上No.1 釜山樂天新開幕強力吸客

釜山觀光公社本部長白貞林表示，機張郡因為樂天世界在此開幕OUTLET之後，加上今年3月全新落成「釜山樂天Adventure」樂園，園區以「童話王國」為主題，共規畫6大區域，17項遊樂設施，包含娛樂項目共24樣，成為韓國旅客最愛來的度假勝地。旅客除了可以買東西、玩樂園，也能品嚐在地的海鮮料理，其中章魚、松葉蟹、龍蝦都是這裡的特產，期望能吸引更多外國遊客到訪機張郡。此外，台灣是韓國旅遊最重



▲釜山觀光公社本部長白貞林。

要的遊客市場之一，其中今年3月、4月、7月都是海外遊客量的第1名，釜山觀光公社也期望台灣旅客不只是去首爾、釜山市中心，也能多到訪機張郡，感受截然不同的海洋魅力。

樂天OUTLETS聚集多元韓潮流服飾

「樂天名牌折扣OUTLETS東釜山店」集樂天商城、樂天OUTLET、樂天超市、樂天電影院於一身，商場



整體建築以希臘聖托里尼島風情加以設計，計有1百多個專櫃品牌以及4百多間的折扣商店，合計約有多達550個品牌商舖入駐，整年提供5折到7折左右的折扣優惠。

走訪釜山蒙馬特之稱的「迎月路」

有釜山蒙馬特之稱的「迎月路」，自古以來就以蔚藍的大海、白沙灘、山茶樹及松樹相互輝映呈現出的絕佳



景致而被列為釜山8景之一。此外海雲台的看月坡及從青沙浦觀月的風景公認最為典雅優美，因此也被列入8景之一。

韓義混和風味 傻瓜章魚麵口感驚豔

機張郡盛產章魚，傻瓜章魚麵將韓國燒烤辣章魚與奶油義大利麵混合在一起，變成多重異國風味的特色料理，甜



甜辣辣的口感，讓人一口接一口。或是可以拿一片生菜，包入美乃滋、魚卵、飯糰，變成當地人的傳統吃法，都保證讓旅客驚豔。

松亭海水浴場 親子玩水的避暑勝地

經海雲台沿著迎月路轉下來，即可看到一片寬闊的白沙灘。這裡就是深受衝浪者們喜愛的大海—松亭海水浴場。與海雲台、



廣安里一併被稱為釜山東部3大海水浴場。而松亭海水浴場因其水淺、坡緩，作為家庭遊的避暑地而具有很高的人氣。

西葡 伊比利半島 經典12天

早鳥減3,000

NT **89,900**起

出發日期 12/05.12.19.26 1/10.19.26.31



西葡11天

NT **72,900**起

▶ 10/04 11/13 12/11 **早鳥前10名減3,000**

義大利羅馬假期10天

NT **54,900**起

▶ 10/19.31 11/02.07.09.16.23.30 **早鳥減3,000**

德奧捷斯匈11天

NT **51,900**起

▶ 10/26 11/01.15.16.29 12/13 2/01.07.08

奧捷斯匈10天

NT **49,900**起

▶ 11/09.11.23.25.28 12/09.21.28

荷德比法10天

NT **49,900**起

▶ 10/15 11/17 12/01.15

德瑞10天

NT **59,900**起

▶ 10/18 11/06.12.18.19.24 12/01

荷比法巴黎輕旅行8天

NT **39,900**起

▶ 11/17

北歐四國雙峽灣10天

NT **92,900**起

▶ 10/08 **早鳥前10名減3,000**

北波波8國15天

NT **132,900**起

▶ 12/06.27 **早鳥前10名減3,000**

芬蘭波羅的海10天

NT **54,900**起

▶ 10/27 11/24

北歐冰島極光10天

NT **129,900**起

▶ 12/01 **早鳥減3,000**

魔幻北歐極光之戀10天

NT **145,900**起

▶ 1/24 2/28 3/06 **早鳥前10名減3,000**

東方土耳其10天

NT **29,900**起

▶ 10/13.16

川越土耳其11天

NT **33,900**起

▶ 11/03.10.17.24 12/01

土耳其11天

早鳥前10名減3,000 NT **49,900**起

▶ 12/10.28.29 1/07.20.23 2/13.18.23

土耳其、杜拜11天

NT **43,900**起

▶ 10/30 11/04.12.20

川越古文明埃及10天

NT **49,900**起

▶ 10/25 11/01.15 12/06.13

埃及10天

NT **69,900**起

▶ 11/11.25 **早鳥前10名減3,000**

以色列、約旦11日

NT **89,900**起

▶ 11/10. 12/08. 1/12. 2/16 **早鳥前10名減3,000**



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

台北 (02)2563-6119

高雄 (07)215-8588

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605

產品價格時有調整 請以實際報價為準

